



Department of  
**Education**

# إشعار الضمانات الإجرائية

قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات

قسم الفئات الخاصة ودعم الطلاب | فبراير 2024



## المقدمة

يقضي قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات (IDEA) وهو القانون الفيدرالي المعني بتعليم الطلاب ذوي الإعاقات، بأن تقدم المدارس لأولياء أمور الأطفال ذوي الإعاقات إشعارًا يحتوي على شرح كامل ووافٍ للضمانات الإجرائية المتاحة بموجب قانون IDEA، واللوائح التنظيمية الخاصة بإدارة التعليم الأمريكية، والقانون الحاكم لولاية تينيسي ولوائحها التنظيمية.

يتعين تسليم أولياء الأمور نسخة من هذا الإشعار مرة واحدة فقط (1) في العام الدراسي، باستثناء الحالات التالية التي يجب تقديم فيها نسخة أخرى لأولياء الأمور:

1. عند الإحالة الأولية أو طلب أولياء الأمور إجراء تقييم
2. عند استلام أول شكوى مقدمة للولاية بموجب البند رقم 34 من قانون اللوائح التنظيمية، الأقسام من 300.151 حتى 300.153 في العام الدراسي
3. عند استلام أول شكوى قانونية بموجب القسم 300.507 في العام الدراسي
4. عند اتخاذ إجراءات تأديبية تنص على تحويل الطفل من المدرسة
5. عند تقديم ولي الأمر طلب بذلك [بموجب البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.504 (أ)]

يتضمن إشعار الضمانات الإجرائية هذا شرحًا كاملاً ووافيًا لجميع الضمانات الإجرائية المتاحة بموجب القسم 300.148 (الإجراء أحادي الطرف المعني بتنسيب الطفل بمدرسة خاصة على نفقة الدولة)، والقسم 300.151 حتى 300.153 (إجراءات الشكوى المقدمة للولاية)، والقسم 300.300 (الموافقة)، والقسم 300.502 حتى 300.503، والقسم 300.505 حتى 300.518، والقسم 300.530 حتى 300.536 (الضمانات الإجرائية في الجزء الفرعي (هـ) من الجزء (ب) من اللوائح)، والقسم 300.610 حتى 300.625 (الأحكام المعنية بسرية المعلومات في الجزء الفرعي (و)).

للمزيد من المعلومات حول المواضيع الواردة في هذا الإشعار، يمكنك زيارة موقع الإدارة الإلكتروني:

<https://www.tn.gov/education/legal-services/special-education-legal-services.html>

## جدول المحتويات

5

### معلومات عامة

5  
6  
6  
6  
6  
9  
9

إشعار كتابي مسبق  
اللغة الأصلية  
البريد الإلكتروني  
موافقة ولي الأمر-التعريف  
موافقة ولي الأمر  
متي ينبغي العمل ببرامج التعليم الفردي (IEP)  
التقييمات التعليمية المستقلة

11

### سرية المعلومات

11  
12  
13  
13  
13  
13  
13  
14  
14  
14  
15  
15

إشعار إلى أولياء الأمور  
سجل الوصول  
السجلات المعنية بأكثر من طفل  
قائمة بأنواع المعلومات ومواقعها  
الرسوم  
تعديل السجلات بناءً على طلب من ولي الأمر  
فرصة عقد جلسة استماع  
إجراءات عقد جلسة الاستماع  
نتيجة جلسة الاستماع  
الموافقة على الإفصاح عن معلومات التعريف الشخصية  
الضمانات  
إتلاف المعلومات

15

### إجراءات الشكاوى وحل النزاعات بالولاية

15  
16  
17  
18  
18  
19  
19  
19  
20  
21  
22  
24  
25  
25  
26

الفرق بين إجراءات شكاوى جلسات الاستماع القانونية وإجراءات الشكاوى الإدارية  
إجراءات الشكاوى الإدارية  
تقديم شكوى  
النماذج النموذجية  
الوساطة  
النماذج النموذجية  
إجراءات الشكاوى القانونية  
تقديم شكوى قانونية  
الشكاوى القانونية  
النماذج النموذجية  
عملية التوصل لحل  
جلسات الاستماع القانونية  
حقوق جلسة الاستماع  
قرارات جلسة الاستماع  
الاستئنافات

26  
27  
27

الأطر الزمنية  
الدعوى المدنية  
أتعاب المحاماة

29

## الإجراءات المتخذة عند تأديب الأطفال ذوي الإعاقات

29  
32  
33  
34  
35

سلطة المسؤولين بالمدرسة  
تغيير تنسيب الطفل التعليمي بسبب عمليات الفصل التأديبية  
التنسيب التعليمي أثناء الاستئنافات  
حماية الأطفال غير المستوفين بعد لشروط الاستفادة من خدمات التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة  
الإحالة إلى سلطات إنفاذ القانون والسلطات القضائية واتخاذ إجراءات بشأنها

35

## متطلبات الإجراءات أحادي الطرف المعني بتنسيب أولياء الأمور للطفل في المدارس الخاصة على نفقة الدولة

37

### نموذج تقديم الشكوى الإدارية

38

### نموذج تقديم طلب الوساطة

39

### نموذج تقديم طلب لعقد جلسة استماع قانونية

40

### خدمات المناصرة

40

### الخدمات القانونية المجانية ومنخفضة التكلفة

# معلومات عامة

## إشعار كتابي مسبق

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.503، والفصل 0520-01-09 من القواعد واللوائح الخاصة بولاية تينيسي 15 (4)

### الإشعار

ينبغي أن تقدم لك منطقتك التعليمية إشعارًا به بعض المعلومات عن طريق الكتابة، قبل عشرة (10) أيام دراسية على الأقل من:

1. الاقتراح بالبدء في عملية التصنيف، أو إجراءات التقييم، أو التنسيب التعليمي الخاص بالطفل أو تغييرها، أو الاقتراح بتوفير التعليم العام الملائم المجاني (FAPE) لطفلك؛
2. أو رفض البدء في عملية التصنيف، أو إجراءات التقييم، أو التنسيب التعليمي الخاص بالطفل أو تغييرها، أو رفض توفير FAPE لطفلك.

### محتوى الإشعار

لا بد للإشعار الكتابي أن:

1. يصف الإجراء الذي تقترح المنطقة التعليمية اتخاذه أو ترفض اتخاذه؛
2. ويوضح سبب اقتراح المنطقة التعليمية الإجراء المعني أو رفضها اتخاذه؛
3. ويصف كل إجراء معني بعملية التقييم، أو التقدير، أو التسجيل، أو إعداد التقارير التي استعانت بها المنطقة التعليمية في قرار اقتراح اتخاذ الإجراء أو رفضه؛
4. ويدرج بيانًا يوضح تمتعك بالحماية بموجب الضمانات الإجرائية التي ينص عليها الجزء (ب) من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات (IDEA)؛
5. ويقدم معلومات لك تساعدك في الحصول على وصف للضمانات في حالة لم يكن هذا الإجراء الذي تقترحه المنطقة التعليمية أو ترفضه إحالة مبدئية للتقييم؛
6. ويوفر لك موارد يمكنك التواصل معها للحصول على مساعدة في فهم الجزء (ب) من قانون IDEA؛
7. ويصف أي خيارات أخرى درسها الفريق المسؤول عن برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطفل وأسباب رفض هذه الخيارات؛
8. ويقدم وصفًا للأسباب الأخرى التي دفعت المنطقة التعليمية إلى اقتراح الإجراء المعني أو رفضه.

### الإشعار بلغة ميسرة الفهم

لا بد أن يكون الإشعار:

1. مكتوبًا بلغة يفهمها عموم الناس؛
2. ومتوفرًا بلغتك الأصلية أو بأي وسيلة تواصل أخرى تستخدمها، ما لم يتعذر عمل ذلك.

في حال لم تكن لغتك الأصلية أو وسيلة التواصل التي تستخدمها لغة ذات حروف مكتوبة، يتعين على المنطقة التعليمية فعل ما يلي:

1. ترجمة الإشعار لك شفهيًا بوسائل أخرى موجودة في لغتك الأصلية أو أي طريقة تواصل تستخدمها؛
2. وضمان فهمك لمحتوى الإشعار؛
3. وتوفير دليل كتابي يفيد استيفاء النقطتين 1 و2.

## اللغة الأصلية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.29

يُقصد باللغة الأصلية، حين يستخدمها شخص ذو إمام محدود باللغة الإنجليزية، ما يلي:

1. اللغة التي يستخدمها عادة هذا الشخص، أو في حالة الطفل، تكون هي اللغة التي يستخدمها عادة أولياء أمور الطفل.
2. اللغة التي يستخدمها الطفل عادة في المنزل أو بيئة التعلم، وذلك في كل اتصال مباشر مع الطفل (بما في ذلك تقييم الطفل).

وسيلة التواصل التي يستخدمها عادة الأشخاص ذوي الإعاقات السمعية أو البصرية أو من ليس لديهم لغة مكتوبة (مثل لغة الإشارة، أو طريقة برايل، أو التواصل الشفهي).

## البريد الإلكتروني

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.505

في حال كانت المنطقة التعليمية تقدم لأولياء الأمور خيار استلام الوثائق عبر البريد الإلكتروني، يجوز لك استلام ما يلي عبر البريد الإلكتروني:

1. إشعار كتابي مسبق
2. إشعار الضمانات الإجرائية
3. الإشعارات ذات صلة بالشكاوى القانونية

## موافقة ولي الأمر - التعريف

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.9، والفصل 0520-01-09 من القواعد واللوائح الخاصة بولاية تينيسي 04

### الموافقة

يُقصد بالموافقة ما يلي:

1. إحاطتك الكاملة، بلغتك الأصلية أو أي وسيلة تواصل أخرى تستخدمها (مثل لغة الإشارة، أو طريقة برايل، أو التواصل الشفهي)، بجميع المعلومات المتعلقة بالإجراء الذي تعطي موافقتك عليه.
2. استيعابك وموافقتك كتابيًا على هذا الإجراء، وتصف هذه الموافقة هذا الإجراء وتسرد السجلات (حال وجدت) التي سيُجرى إصدارها وتوضح الجهة المقدم إليها الإجراء.
3. إدراكك أن الموافقة هي خطوة طوعية من جانبك ويجوز لك سحبها في أي وقت. وسحب الموافقة يجب أن يكون كتابيًا.

سحب الموافقة لا ينفي (يلغي) أي إجراء حدث بالفعل بعد الموافقة التي منحتها وقيل سحبها.

## موافقة ولي الأمر

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.300

### الموافقة على التقييم المبدئي

لا يمكن لمنطقتك التعليمية إجراء تقييم مبدئي لوضع طفلك لتحديد ما إذا كان الطفل مستوفيًا، بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، لشروط الاستفادة من خدمات التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة دون تقديم إشعار كتابي لك أولاً بشأن الإجراء المقترح، ودون الحصول على موافقتك كما هو موضح في الفقرة المعنونة **موافقة ولي الأمر**.

لا بد أن تبذل منطقتك التعليمية جهودًا معقولة للحصول على موافقتك المستنيرة بشأن إجراء تقييم مبدئي، وذلك لتحديد ما إذا كان طفلك ذا إعاقة أم لا.

موافقتك على إجراء التقييم المبدئي لا تعني أنك قد منحت موافقتك على أن تبدأ المنطقة التعليمية بتقديم خدمات تعليم خاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لطفلك.

إذا كان طفلك منتسبًا لإحدى المدارس العامة أو كنت تسعى لتسجيله بمدرسة عامة ورفضت تقديم موافقتك بإخضاعه لتقييم مبدئي أو تعذر عليك الرد على طلب إخضاعه لتقييم مبدئي، يحق لمنطقتك التعليمية أن تسعى لإخضاع طفلك لتقييم مبدئي عبر الاستفادة من وساطة قانون IDEA أو الشكوى القانونية، أو عقد اجتماع للتوصل لحل، أو عقد جلسة استماع قانونية محايدة، مع العلم أن المنطقة التعليمية ليست مطالبة بذلك. ولن تنتهك منطقتك التعليمية التزاماتها المعنية بتحديد موقع طفلك، وتصنيفه، وإخضاعه لتقييم إذا لم تسع لإجراء تقييم لحالته في هذه الظروف.

### قواعد خاصة حول التقييم المبدئي لمن تحت وصاية الولاية

إذا كان الطفل (الطفلة) تحت وصاية الولاية ولا يعيش مع ولي أمره لن تحتاج المنطقة التعليمية إلى موافقة ولي الأمر لإخضاع الطفل لتقييم مبدئي لتحديد ما إذا كان من ذوي الإعاقات في حالة:

1. عجزت المنطقة التعليمية عن العثور على ولي أمر الطفل رغم الجهود المعقولة المبذولة في هذا الصدد؛
2. أو تم إلغاء حقوق أولياء الأمور وفقًا لقانون الولاية؛
3. أو منح القاضي شخصًا آخر غير ولي الأمر الحق في اتخاذ القرارات التعليمية الخاصة بالطفل ومنح الموافقة على إخضاع الطفل للتقييم المبدئي.

بموجب قانون IDEA، يكون الطفل تحت وصاية الولاية إذا كان:

1. طفلًا متبنيًا؛
2. أو تحت وصاية الولاية بموجب قانون الولاية؛
3. أو تحت وصاية وكالة عامة لرعاية الطفل.

### موافقة ولي الأمر على تقديم الخدمات

يجب أن تحصل منطقتك التعليمية على موافقتك المستنيرة قبل تقديم خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لطفلك أول مرة، ويجب عليها أيضًا أن تبذل جهودًا معقولة في هذا الصدد.

إذا لم تستجب للطلب المقدم إليك للحصول على موافقتك على تلقي طفلك التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة في المرة الأولى، أو إذا رفضت إعطاء هذه الموافقة، يجوز لمنطقتك التعليمية الامتناع عن الاستفادة من الضمانات الإجرائية (مثل الوساطة، أو تقديم شكوى قانونية، أو عقد اجتماع للتوصل إلى حل، أو عقد جلسة استماع قانونية محايدة)، وذلك للحصول على موافقة أو حكم بجواز توفير التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة (الموصى بها من جانب فريق برنامج IEP) لطفلك دون الحصول على موافقتك.

إذا رفضت منح الموافقة بشأن تلقي طفلك التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة في المرة الأولى، أو إذا لم تستجب للطلب المقدم إليك للحصول على هذه الموافقة، ولم توفر المنطقة التعليمية للطفل التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة رغم سعيها للحصول على موافقتك في هذا الصدد، فإن المنطقة التعليمية:

1. لن تُعتبر مخالفة لشرط إتاحة التعليم العام الملائم المجاني لطفلك، نظرًا لتعذر تقديمها لهذه الخدمات للطفل؛
2. ولن تكون مطالبة بعقد اجتماع خاص ببرنامج IEP أو بتطوير هذا البرنامج للطفل للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة والذي سعت للحصول على موافقتك عليه.

تنطبق القاعدة نفسها إذا قمت، بعد التقديم الأولي للتعليم الخاص والخدمات ذات الصلة، بإلغاء موافقتك كتابيًا وقدمت لك المنطقة التعليمية إشعارًا كتابيًا مسبقًا بإيقاف تقديم هذه الخدمات. وإذا قمت كتابيًا بإلغاء موافقتك بعد التقديم الأولي للخدمات، فلن تُجبر حينها المنطقة التعليمية على تعديل السجل الخاص بتعليم الطالب لإزالة أي إشارات تفيد تلقيه التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة، بسبب إلغاء هذه الموافقة.

### موافقة ولي الأمر على إعادة التقييم

لا بد أن تحصل منطقتك التعليمية على موافقتك المستنيرة قبل إعادة تقييم حالة طفلك، إلا إذا استطاعت المنطقة التعليمية إثبات ما يلي:

1. أنها قد اتخذت خطوات معقولة للحصول على موافقتك على إعادة تقييم حالة طفلك؛
2. ولكنك لم تستجب لهذه الخطوات.

إذا رفضت أن تمنح الموافقة بإعادة تقييم حالة طفلك، يجوز للمنطقة التعليمية أن تسعى لإعادة إخضاع الطفل للتقييم، باستخدام الوساطة، أو بتقديم شكوى قانونية، أو بعقد اجتماع للتوصل لحل، أو بعقد جلسة استماع قانونية محايدة، سعيًا منها لإبطال رفضك تقديم الموافقة على إعادة تقييم حالة طفلك، مع العلم أنها ليس مطالبة بذلك. وكما هو الحال مع التقييمات الأولية، لن تُعتبر المنطقة التعليمية منتهكة لالتزاماتها بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA إذا رفضت متابعة عملية إعادة التقييم بهذه الطريقة.

### توثيق الجهود المعقولة المبذولة للحصول على موافقة ولي الأمر

لا بد أن تحتفظ المنطقة التعليمية بوثائق تثبت ما تبدله من جهود معقولة للحصول على موافقة ولي الأمر بشأن إجراء التقييمات الأولية، ولتقديم خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة للمرة الأولى، ولإعادة تقييم حالة الطفل، ولتحديد موقع أولياء أمور الأطفال الخاضعين لوصاية الولاء من أجل إجراء التقييمات الأولية. ولا بد أن تتضمن هذه الوثائق سجلًا يوضح المحاولات التي قامت بها المنطقة التعليمية في هذا الصدد، ومنها تقديم:

1. سجلات مفصلة للمكالمات الهاتفية المجرة أو التي جرى محاولة إجرائها، وما توصلت إليه هذه المكالمات؛
2. ونسخ من المكاتبات المرسلة إلى أولياء الأمور وأي ردود مستلمة؛
3. وسجلات مفصلة للزيارات التي أجريت لمنازل أولياء الأمور أو أماكن عملهم، ونتائج تلك الزيارات.

### المتطلبات الأخرى للموافقة

لا تُعد موافقتك مطلوبة قبل أن تفعل منطقتك التعليمية ما يلي:

1. مراجعة البيانات الموجودة بوصفها جزءًا من عملية تقييم حالة طفلك أو إعادة تقييمها؛
2. أو إجراء اختبار أو تقييم لطفلك يُجرى لجميع الأطفال، ما لم يُشترط الحصول على موافقة جميع أولياء أمور جميع الأطفال قبل هذا الاختبار أو التقييم.

لا يحق لمنطقتك التعليمية أن تستخدم رفضك لإعطاء الموافقة على تقديم خدمة أو نشاط ما لطفلك لحرمانك أنت أو طفلك من الحصول على أي خدمة، أو ميزة، أو نشاط آخر.

إذا كنت قد ألحقت طفلك بمدرسة خاصة على نفقتك الخاصة، أو إذا كنت تعلمه بالمنزل، ولم تقدم موافقتك بشأن إجراء تقييم مبدئي لحالته أو إعادة تقييمها، أو إذا تعذر عليك الرد على الطلب المقدم لك بشأن تقديم موافقتك، فلا يحق للمنطقة التعليمية تجاوز الإجراءات (مثل الوساطة، أو الشكاوى القانونية، أو اجتماعات التوصل لحل، أو جلسات الاستماع القانونية المحايدة)، ولن تضطر إلى اعتبار طفلك مستوفيًا لشروط الاستفادة من الخدمات العادلة (وهي الخدمات المتوفرة للأشخاص ذوي الإعاقات ممن ألحقهم أولياء أمورهم بمدارس خاصة).

## إلغاء الموافقة

يمكنك إلغاء موافقتك التي منحتها بشأن تقديم خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لطفلك في أي وقت بعد التقديم الأولي للتعليم الخاص والخدمات ذات الصلة له. لا بد أن تلغي الموافقة عبر تقديم طلب كتابي ويصبح هذا الإلغاء ساري المفعول عند استلام المنطقة التعليمية له. عند استلام الإلغاء الكتابي للموافقة، فالمنطقة التعليمية:

1. لن يجوز لها أن تستمر في تقديم خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لطفلك، ولكن يتعين عليها أن ترسل لك إشعارًا كتابيًا مسبقًا بهذا الشأن قبل التوقف عن تقديم خدمات التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة؛
2. ولن يجوز لها أن تستعين بإجراءات الوساطة والشكاوى القانونية من أجل الحصول على موافقة أو حكم يقضي بتوفير التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة لطفلك؛
3. ولن تُعتبر مخالفة لشرط إتاحة التعليم العام الملائم المجاني لطفلك، نظرًا لتعذرها عن توفير المزيد من خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لطفلك،
4. ولن تضطر إلى عقد اجتماع لفريق برنامج IEP أو إلى تطوير هذا البرنامج لتوفير مزيد من خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لطفلك.

## متى ينبغي العمل ببرامج التعليم الفردي (IEP)

### الفصل 12-09-01-0520 من القواعد والنوائح الخاصة بولاية تينيسي 3

ينبغي العمل ببرنامج IEP المخصص لحالة طفلكم في أقرب وقت ممكن بعد الانتهاء من فترة الإعداد. وإذا لم يتم التوصل إلى اتفاق، فلن يتم إدخال أي تغيير في برنامج IEP المخصص لطفلكم أو في حالته الأهلية لمدة 14 يومًا، بغرض منحك وقتًا يمكنك خلاله تقديم طلب لعقد جلسة استماع قانونية.

## التقييمات التعليمية المستقلة

### البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.502

#### لمحة عامة

كما هو وارد أدناه، يحق لك إجراء تقييم تعليمي مستقل (IEE) لوضع طفلك إذا كنت ترفض التقييم الذي حصلت المنطقة التعليمية على الموافقة لإجرائه على وضع طفلك.

إذا طلبت إجراء تقييم تعليمي مستقل، فحينها يتعين على المنطقة التعليمية إحاطتك بالمعلومات اللازمة حول المكان الذي يمكنك من خلاله الحصول على فرصة لإجراء تقييم تعليمي مستقل وحول معايير المنطقة التعليمية التي تنطبق على التقييمات التعليمية المستقلة.

#### تعريفات

*التقييم التعليمي المستقل* يُقصد به التقييم الذي يجريه ممتحن مؤهل لم توظفه المنطقة التعليمية المسؤولة عن تعليم طفلك.

يُقصد بمصطلح *على نفقة الدولة* أنه إما أن تتحمل المنطقة التعليمية كامل تكلفة التقييم أو تضمن تقديم التقييم لك دون أن تحملك أي تكلفة، بما يتسق مع أحكام الجزء (ب) من قانون IDEA، والذي يتيح لكل ولاية فرصة الاستعانة بأي مصادر دعم من الولاية أو مصادر دعم محلية أو فدرالية أو خاصة متوفرة في الولاية، لاستيفاء متطلبات الجزء (ب) من قانون IDEA.

## حق أولياء الأمور في إجراء تقييم على نفقة الدولة

يحق لك الحصول على تقييم تعليمي مستقل يخضع له طفلك على نفقة الدولة في حال كنت ترفض التقييم الذي حصلت المنطقة التعليمية على الموافقة ليخضع له طفلك، مع مراعاة الشروط التالية:

1. إذا طلبت أن يخضع طفلك لتقييم IEE على نفقة الدولة، فلا بد للمنطقة التعليمية حينها، دون إبطاء لا مبرر له، إما أن (أ) تقدم شكوى قانونية لعقد جلسة استماع تثبت فيها مناسبة التقييم الخاص بها لوضع طفلك، أو (ب) توفر تقييم IEE على نفقة الدولة، ما لم تثبت المنطقة التعليمية في جلسة استماع أن التقييم الذي حصلت على الموافقة على إجرائه لم يستوف معايير المنطقة التعليمية.
2. إذا طلبت منطقتك التعليمية عقد جلسة استماع وكان القرار النهائي فيها هي مناسبة التقييم الخاص بها لوضع طفلك، فلا يزال لديك الحق في الحصول على فرصة إجراء تقييم IEE، ولكن لن يكون هذا التقييم حينها على نفقة الدولة.
3. إذا طلبت إجراء تقييم IEE لطفلك، يجوز أن تستفسر الولاية التعليمية عن سبب رفضك لتقييم منطقتك التعليمية لوضع الطفل. ومع ذلك، لا يجوز لمنطقتك التعليمية أن تطلب تفسيراً ولا يجوز أن تؤخر دون سبب معقول تقديمها لتقييم IEE يخضع له طفلك على نفقة الدولة، ولا تقديمها لشكوى قانونية تطلب فيها عقد جلسة استماع للدفاع عن التقييم الخاص بالمنطقة التعليمية لوضع الطفل.

يحق لك الحصول على فرصة واحدة فقط لإجراء تقييم IEE يخضع له طفلك على نفقة الدولة في كل مرة تجري فيها المنطقة التعليمية تقييماً للطفل ترفضه.

## تقييمات بمبادرة من أولياء الأمور

إذا حصلت على فرصة لإجراء تقييم IEE يخضع له طفلك على نفقة الدولة أو قمت بمشاركة تقييم لوضع طفلك حصلت على فرصة إجرائه على نفقتك الخاصة مع المنطقة التعليمية:

1. فلا بد للمنطقة التعليمية من دراسة نتائج التقييم الذي خضع له طفلك، لمعرفة ما إذا كان يستوفي معايير المنطقة التعليمية الخاصة بتقييمات IEE أم الأ، وذلك في أي قرار يتم اتخاذه ويتعلق بتوفير تعليم عام ملائم مجاني (FAPE) لطفلك؛
2. ويجوز لك أنت أو منطقة التعليمية تقديم التقييم بوصفه دليلاً في جلسة الاستماع القانونية التي سيتم عقدها بشأن وضع طفلك.

## طلبات التقييم المقدمة من قضاة القانون الإداري

إذا طلب قاضي قانون إداري إجراء تقييم IEE لطفلك بوصف هذا جزءاً من جلسة الاستماع القانونية، فينبغي أن تكون تكلفة هذا التقييم على نفقة الدولة.

## معايير المنطقة التعليمية

عند إجراء تقييم IEE على نفقة الدولة، يجب أن تكون المعايير، التي يتم بموجبها الحصول على الإذن لإجراء التقييم، بما في ذلك موقع إجراء التقييم ومؤهلات الممتحن، هي نفسها المعايير التي تطبقها المنطقة التعليمية عند إجرائها أي تقييم (إلى الحد الذي تكون فيه تلك المعايير متوافقة مع حقلك في إجراء تقييم IEE).

بخلاف المعايير الموضحة أعلاه، لا يجوز للمنطقة التعليمية فرض شروط أو أطر زمنية تتعلق بالحصول على الإذن لإجراء تقييم IEE على نفقة الدولة.

## سرية المعلومات

### تعريفات

## البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.611

كما هو وارد في الفقرة المعنونة سرية المعلومات:

- يُعرّف الإِتلاف بأنه الإِتلاف المادي لمعلومات التعريف الشخصية أو إزالتها، بحيث يتعذر على هذه المعلومات تحديد هوية شخص بعينه فيما بعد.
- يُقصد بسجلات التعليم نوعية السجلات المتضمنة في تعريف "سجلات التعليم" الوارد في الجزء 99 من البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، وهي اللوائح المنفذة لقانون حقوق التعليم الأسرية والخصوصية (FERPA) لعام 1974، الباب 20 من قانون الولايات المتحدة، القسم 1232 ز.
- يُقصد بالوكالة المشاركة أي منطقة تعليمية، أو وكالة، أو مؤسسة تقوم بجمع معلومات التعريف الشخصية أو تحتفظ بها، أو تستخدمها أو تلك التي يتم الحصول من خلالها على هذه المعلومات، بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA.

## معلومات التعريف الشخصية

### البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.32

يُقصد بمعلومات تعريف الشخصية تلك المعلومات التي تتضمن:

- (a) اسم طفلك، أو اسمك بوصفك ولي أمر، أو اسم فرد آخر من أفراد الأسرة؛
- (b) أو عنوان طفلك؛
- (c) أو معلومة محددة للهوية الشخصية، مثل رقم التأمين الاجتماعي أو رقم الطالب الخاص بطفلك؛
- (d) أو قائمة بالخصائص الشخصية أو غيرها من المعلومات التي يمكن أن تساعد في التعرف على طفلك بدرجة معقولة من التيقن.

## إشعار إلى أولياء الأمور

### البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.612

لا بد أن تقدم المنطقة التعليمية إشعارًا كافيًا ووافيًا لأولياء الأمور لإحاطتهم علمًا بشأن سرية معلومات تعريف الشخصية المقدمة، ويتضمن الإشعار ما يلي:

1. وصف لمدى إمكانية تقديم الإشعار باللغات الأصلية التي تتحدث بها مختلف المجموعات السكانية في الولاية؛
2. ووصف للأطفال الذين يتم الاحتفاظ بمعلومات تعريف الشخصية الخاصة بهم، وأنواع المعلومات المطلوبة، والأساليب التي تعتمدهم الولاية لتبنيها في عملية جمع المعلومات (بما في ذلك المصادر التي تُستقى منها المعلومات)، ووسائل الاستفادة من هذه المعلومات؛
3. وملخص للسياسات والإجراءات التي يتعين على الوكالات المشاركة اتباعها بشأن تخزين معلومات التعريف الشخصية، والإفصاح لطرف ثالث عنها، والاحتفاظ بها، وإتلافها؛
4. ووصف لجميع حقوق أولياء الأمور والأطفال المعنية بهذه المعلومات، بما في ذلك الحقوق الممنوحة بموجب قانون FERPA ولوائحها التنفيذية الواردة في الجزء 99 من البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية.

قبل إجراء أي نشاط مهم معني بتحديد هوية الطفل أو موقعه أو إخضاعه لتقييم (وهي العملية التي يُطلق عليها أيضًا "إيجاد طفل")، ينبغي نشر الإشعار أو الإعلان عنه في الصحف أو غيرها من وسائل الإعلام أو كليهما، مع الحرص على أن تكون نسبة الانتشار مناسبة لإشعار أولياء الأمور، في جميع أنحاء الولاية، بنشاط تحديد موقع الأطفال الذين هم بحاجة إلى تلقي التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة، وتحديد هويتهم، وإخضاعهم لتقييم.

## حقوق الوصول

### البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.613

لا بد أن تسمح لك الوكالة المشاركة بفحص السجلات التعليمية ذات الصلة بطفلك ومراجعتها، تلك السجلات التي جمعتها المنطقة التعليمية واحتفظت بها واستفادت منها بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA. كما ينبغي على الوكالة المشاركة أن تمتثل لطلبك الخاص بفحص أي سجلات تعليمية ذات صلة بطفلك ومراجعتها، دون أي إبطاء لا مبرر له وقبل عقد أي اجتماع بشأن برنامج IEP أو أي من جلسات الاستماع القانونية المحايدة (بما ذلك اجتماعات التوصل لحل وجلسات الاستماع بشأن الإجراءات التأديبية)، على ألا يستغرق هذا الأمر بأي حال من الأحوال أكثر من 45 يومًا بعد تقديمك للطلب.

يشتمل حَقك فحص السجلات التعليمية ومراجعتها ما يلي:

1. حَقك في الحصول على رد من الوكالة المشاركة على طلباتك المعقولة التي تتقدم بها للحصول على شروح وتفسيرات للسجلات المعنية؛
2. وحَقك في أن تطلب من الوكالة المشاركة نسخًا من السجلات إذا لم تتمكن من فحص السجلات مراجعتها بصورة فعلية إلا إذا استلمت تلك النسخ بالفعل؛
3. وحَقك في أن يكون لديك ممثل خاص يتولى أمر فحص السجلات ومراجعتها.

يجوز أن تفترض الوكالة المشاركة أنه مخوّل إليك سلكة فحص السجلات ذات الصلة بطفلك ومراجعتها، ما لم يتم إخطارها بعدم امتلاكك هذه السلطة بموجب قانون الولاية المعمول به الذي يحكم مسائل من قبيل الوصاية أو الانفصال والطلاق.

## سجل الوصول

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.614**

لا بد لكل وكالة من الوكالات المشاركة أن تحتفظ بسجل خاص بالأطراف التي تتمتع بحق الوصول إلى السجلات التعليمية التي جرى جمعها، أو الاحتفاظ بها، أو الاستفادة منها بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA (باستثناء أولياء الأمور أو موظفي الوكالات المشاركة المصرح لهم بالوصول إلى هذه السجلات)، على أن تتضمن هذه السجلات اسم الطرف، وتاريخ وصوله إلى السجل المعني، والغرض الذي من أجله حصل الطرف على إذن الاستفادة من هذه السجلات.

## السجلات المعنية بأكثر من طفل

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.615**

إذا تضمن أي سجل تعليمي معلومات تخص أكثر من طفل، يحق لأولياء أمور هؤلاء الأطفال فحص المعلومات المتعلقة بطفلهم فقط ومراجعتها أو أن يتم إخطارهم بتلك المعلومات المحددة.

## قائمة بأنواع المعلومات ومواقعها

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.616**

بناءً على طلب منك، يتعين على كل وكالة مشاركة تزويدك بقائمة من أنواع السجلات التعليمية ومواقعها، تلك المعلومات التي جمعتها الوكالة، أو احتفظت بها، أو استفادت منها.

## الرسوم

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.617**

يجوز لكل وكالة مشاركة أن تفرض رسومًا مقابل الحصول على نسخ من السجلات التي يتم إعدادها لك بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، وذلك حال لم تمنعك هذه الرسوم بشكل فعال من ممارسة حَقك في فحص هذه السجلات ومراجعتها.

لا يجوز للوكالة المشاركة فرض أي رسوم مقابل البحث عن المعلومات أو استرجاعها بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA.

### **تعديل السجلات بناءً على طلب من ولي الأمر**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.618، والفصل 0520-01-09 من القواعد واللوائح الخاصة بولاية تينيسي 22**

إذا كنت ترى أن المعلومات الواردة في السجلات التعليمية المعنية بطفلك والتي جرى جمعها أو الاحتفاظ بها أو الاستفادة منها بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA غير دقيقة، أو مضللة، أو منتهكة لخصوصية طفلك، أو غيرها من حقوقه الأخرى، يجوز لك أن تطلب من الوكالة المشاركة التي تحتفظ بالمعلومات تغيير هذه المعلومات.

ينبغي على المنطقة التعليمية، عند تلقي طلب من ولي أمر بما يتماشى مع البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.618، أن تقرر، في غضون 14 يومًا دراسيًا من تاريخ استلامها للطلب، ما إذا كانت ستعدل المعلومات على النحو المطلوب أم لا.

إذا رفضت الوكالة المشاركة تغيير المعلومات بحسب طلبك المقدم، فيتعين عليها إخطارك بهذا الرفض وإبلاغك بحق في طلب عقد جلسة استماع لهذا الغرض، كما هو موضح في القسم المعنون **فرصة عقد جلسة استماع**.

### **فرصة عقد جلسة استماع**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.619**

لا بد للوكالة المشاركة، حسب الطلب، أو توفر فرصة لعقد جلسة استماع يمكن فيها الطعن في المعلومات الواردة في السجلات التعليمية المعنية بطفلك، وذلك للتأكد من تنفيذ ما يُنسب إليها من عدم الدقة، أو التضليل، أو غير ذلك مما ينتهك خصوصية الطفل أو حقوقه الأخرى.

### **إجراءات عقد جلسة الاستماع**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.621**

لا بد من عقد جلسة استماع للطعن في المعلومات الواردة في السجلات التعليمية، وفقًا للإجراءات المتبعة في جلسات الاستماع بموجب قانون FERPA.

### **نتيجة جلسة الاستماع**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.620**

إذا قررت الوكالة المشاركة، بناءً على ما توصلت إليه جلسة الاستماع، أن المعلومات المعنية غير دقيقة أو مضللة أو منتهكة لخصوصية الطفل أو حقوقه الأخرى، فيجب عليها حينها تغيير تلك المعلومات بالتبعية وإخطارك بذلك كتابيًا.

إذا قررت الوكالة المشاركة، بناءً على ما توصلت إليه جلسة الاستماع، أن المعلومات دقيقة وليس مضللة أو منتهكة لخصوصية الطفل أو حقوقه الأخرى، فيجب عليها حينها إخطارك بحقك في إدراج بيان في السجلات التي تحتفظ بها تعلق فيه على المعلومات المعنية أو توضح فيه أسباب عدم موافقتك على قرار الوكالة المشاركة.

ينبغي للبيان التوضيحي المدرج في السجلات والمعني بطفلك:

1. أن يكون محفوظاً بمعرفة الوكالة المشاركة بحيث يكون جزءاً من السجلات الخاصة بطفلك ما دام هذا السجل أو الجزء المتنازع عليه محتفظاً به بمعرفة الوكالة المشاركة؛
2. وفي حالة أفصحت الوكالة المشاركة عن السجلات الخاصة بالطفل أو الجزء المطعون فيه لأي طرف من الأطراف، أن يُفصح عنه هو أيضاً إلى ذلك الطرف.

## **الموافقة على الإفصاح عن معلومات التعريف الشخصية**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.622**

ينبغي الحصول على موافقتك قبل الإفصاح عن معلومات التعريف الشخصية لأي طرف من غير مسؤولي الوكالات المشاركة، مالم تكن المعلومات واردة بالفعل في السجلات التعليمية ومسموح بالإفصاح عنها دون الحصول على موافقة من ولي الأمر بموجب قانون FERPA. وبخلاف الظروف المحددة أدناه، لا يشترط الحصول على موافقتك قبل الكشف عن معلومات التعريف الشخصية لمسؤولي الوكالات المشاركة لأغراض استيفاء متطلبات الجزء (ب) من قانون IDEA.

لا بد من على الحصول على موافقتك، أو موافقة طفل مؤهل بلغ سن الرشد بموجب قانون الولاية، وذلك قبل الكشف عن معلومات التعريف الشخصية لمسؤولي الوكالات المشاركة التي تقدم خدمات انتقالية أو تتحمل تكلفتها.

إذا كان طفلك ملتحقاً، أو من المقرر أن يلتحق، بمدرسة خاصة غير موجودة في المنطقة التعليمية نفسها التي تقطن فيها، فيجب حينها الحصول على موافقتك قبل نشر معلومات التعريف الشخصية بين المسؤولين في المنطقة التعليمية التي تقع فيها المدرسة الخاصة والمسؤولين في المنطقة التعليمية التي تقطن فيها.

## **الضمانات**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.623**

لا بد لكل وكالة مشاركة أن تحمي سرية معلومات تعريف الشخصية في مراحل جمع هذه المعلومات، وتخزينها، والإفصاح عنها، وإتلافها.

لا بد أن يتولى مسؤول واحد في كل وكالة مشاركة مسؤولية ضمان سرية أي من معلومات تعريف الشخصية.

لا بد أن يتلقى جميع الأشخاص المكلفين بجمع معلومات تعريف الشخصية أو استخدامها تدريجياً أو تعليمات بخصوص سياسات الولاية وإجراءاتها المعنية بالسرية بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA وقانون FERPA.

لا بد أن تحتفظ كل وكالة مشاركة بقائمة حالية، لأغراض التفتيش العام، بأسماء هؤلاء الموظفين العاملين في هذه الوكالة والذين يتمتعون بحق الوصول إلى معلومات التعريف الشخصية ومناصبهم.

## **إتلاف المعلومات**

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.624**

لا بد أن تخطرک منطقتك التعليمية حين تنتهي الحاجة إلى معلومات التعريف الشخصية التي جرى جمعها أو الاحتفاظ بها أو الاستفادة منها، والتي كانت مطلوبة لتوفير خدمات تعليمية لطفلك.

ينبغي إتلاف المعلومات بناءً على طلب منك. ومع ذلك، يجوز الاحتفاظ بسجل دائم يتضمن اسم طفلك، وعنوان، ورقم هاتفه، ودرجاته، وسجل حضوره، والمواد التي درسها، والصف الدراسي الذي اجتازه، والسنة الدراسية التي أتمها دون وقت محدد.

## إجراءات الشكاوى وحل النزاعات بالولاية

### الفرق بين إجراءات شكاوى جلسات الاستماع القانونية وإجراءات الشكاوى الإدارية

تحدد اللوائح الخاصة بالجزء (ب) من قانون IDEA الإجراءات المنفصلة الخاصة بالشكاوى الإدارية والشكاوى القانونية الكتابية وجلسات الاستماع. وكما هو موضح أدناه، يجوز لأي شخص أو منظمة تقديم شكاوى إدارية كتابية بدعوى انتهاك المنطقة التعليمية، أو الإدارة التعليمية في ولاية تينيسي، أو أي وكالة عامة أخرى أي من متطلبات الجزء (ب). لا يجوز لأي كيان سواك أنت أو المنظمة التعليمية تقديم شكاوى قانونية بشأن أي مسألة تتعلق باقتراح البدء في عملية التصنيف، أو إجراءات التقييم، أو التنسيب التعليمي الخاص بالطفل ذي الإعاقة أو تغييرها أو الاقتراح بتقديم تعليم عام ملائم مجاني (FAPE) للطفل أو رفض هذين الاقتراحين. وبينما يتعين على موظفي الإدارة عمومًا التوصل لحل بشأن أي شكاوى إدارية كتابية مرفوعة في غضون إطار زمني مدته 60 يومًا، ما لم تُمد هذه المدة على نحو مناسب، يتعين على قاضي القانون الإداري الاستماع إلى أي شكاوى قانونية (إذا لم يتم التوصل لحل بشأنها من خلال عقد اجتماع للتوصل لحل أو من خلال التسوية)، وإصدار قرار كتابي حيالها خلال 45 يومًا بعد انتهاء فترة التوصل لحل التسوية، كما هو موضح في هذه الوثيقة في القسم المعنون **عملية التوصل لحل**، وذلك ما لم يقض قاضي القانون الإداري بتمديد الجدول الزمني على نحو محدد بناءً على طلبك أو طلب المنطقة التعليمية. ويرد أدناه وصف أكثر تفصيلاً لإجراءات الشكاوى الإدارية، والشكاوى القانونية، وعملية التوصل لحل، وجلسات الاستماع.

### إجراءات الشكاوى الإدارية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية 152-300.151 وقانون تينيسي المشروح، الفصل 604-10-49

### لمحة عامة

ستتولى الإدارة التعليمية بولاية تينيسي، وفقًا للفصل 604-10-49 من قانون ولاية تينيسي، التحقيق في أي شكاوى ترفع، بما في الشكاوى المقدمة من منظمة أو فرد. وسعيًا للتوصل لحل بشأن أي شكاوى وجدت فيها الإدارة فشل الجهة المعنية في تقديم الخدمات المناسبة، ستبحث الإدارة في الآتي:

1. مسألة الإخفاق في تقديم الخدمات المناسبة، بما في ذلك الإجراءات التصحيحية المناسبة لتلبية احتياجات الطفل؛
2. وتوفير الخدمات المناسبة لجميع الأطفال ذوي الإعاقات في المستقبل.

### المهلة الزمنية؛ والحد الأدنى من الإجراءات المتخذة

في غضون 60 يومًا من تاريخ تقديم الشكاوى، ستفعل الإدارة ما يلي:

1. إتاحة الفرصة لمقدم الشكاوى لتقديم معلومات إضافية، شفهيًا أو كتابيًا، بشأن الادعاءات الواردة في الشكاوى؛
2. وإتاحة الفرصة للمنطقة التعليمية أو أي وكالة عامة أخرى للرد على الشكاوى، بما في ذلك، كحد أدنى:

- (a) تقديم اقتراح لحل المشكلة الواردة بالشكوى، حسب طلبية الوكالة؛
- (b) وتوفير الفرصة لأحد أولياء الأمور المقدم للشكوى والوكالة للموافقة طوعاً على المشاركة في عملية الوساطة؛
3. وإجراء تحقيق ميداني مستقل، إذا لزم الأمر؛
4. ومراجعة جميع المعلومات ذات الصلة واتخاذ قرار مستقل يحدد ما إذا كانت المنطقة التعليمية أو أي وكالة عامة أخرى تخالف بالفعل إحدى المتطلبات الواردة في الجزء (ب) من قانون IDEA؛
5. وإصدار قرار كتابي إلى مقدم الشكوى يتطرق إلى كل الادعاءات الواردة في الشكوى ويتضمن:
- (a) نتائج تستند إلى الواقع والاستنتاجات؛
- (b) وأسباب اتخاذ الإدارة القرار النهائي.

### تمديد الوقت؛ والقرار النهائي؛ والتنفيذ

ستفعل الإدارة ما يلي:

1. السماح بتمديد الإطار الزمني، المحدد لمدة 60 يوماً في الأساس، فقط في حالة:
- a. وجود ظروف استثنائية ذات صلة بشكوى معينة؛
- b. أو موافقة ولي الأمر والمنطقة التعليمية أو أي وكالة عامة أخرى طواعية على تمديد الإطار الزمني المحدد لحل المسألة من خلال الوساطة أو غيرها من الوسائل البديلة لتسوية النزاعات.
2. توفير ما يلي، إذا لزم الأمر: (أ) أنشطة المساعدة الفنية؛ (ب) والمفاوضات؛ (ج) والإجراءات التصحيحية لتحقيق الامتثال.

### الشكاوى وجلسات الاستماع القانونية بالولاية

إذا تم استلام شكوى إدارية كانت هي أيضاً موضوع جلسة استماع قانونية على النحو الموضح أدناه بموجب القسم المعنون **تقديم شكوى قانونية**، أو إذا كانت الشكوى تتضمن عدة مسائل، والتي تكون فيها مسألة أو أكثر جزءاً من جلسة استماع، فستتحي الإدارة حينها جانباً الشكوى الإدارية أو أي جزء من الشكوى التي يتم معالجتها في جلسة الاستماع إلى حين انتهاء الجلسة. وينبغي حل أي مشكلة واردة في الشكوى الإدارية وليست جزءاً من جلسة الاستماع في الإطار الزمني المحدد وبتابع الإجراءات الواردة أعلاه.

إذا تم البت في مسألة واردة في أي شكوى إدارية بالفعل في جلسة استماع قانونية تضم الطرفين نفسيهما (أنت والمنطقة التعليمية)، يكون القرار الصادر بموجب جلسة الاستماع ملزماً في هذه المسألة.

لا بد للإدارة أن تحل المسائل الواردة في أي شكوى إدارية تقدم ادعاءات تفيد إخفاق المنطقة التعليمية أو أي وكالة عامة أخرى في تنفيذ القرار الصادر بموجب جلسة الاستماع.

### تقديم شكوى

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية 300.153 وقانون تينيسي المشروح، الفصل 49-10-604**

يجوز لأي فرد أو منظمة تقديم شكوى إدارية كتابية وموقعة بموجب الإجراءات الموضحة أعلاه.

لا بد أن تتضمن هذه الشكوى الكتابية:

1. بياناً يفيد مخالفة المنطقة التعليمية أو أي وكالة عامة أخرى متطلبات الجزء (ب) من قانون IDEA أو اللوائح الخاصة به؛
2. والحقائق التي يقوم عليها هذا البيان؛
3. وتوقيع مقدم الشكوى ومعلومات الاتصال الخاصة به؛
4. وفي حالة تقديم ادعاء بوقوع انتهاكات تتعلق بطفل معين، ينبغي تقديم:
  - a. اسم الطفل وعنوان محل إقامته؛
  - b. واسم المدرس الملتحق بها الطفل؛
  - c. وفي حالة ما إذا كان الطفل أو الشاب بلا مأوى، ينبغي تقديم معلومات الاتصال المتاحة للطفل، واسم المدرسة الملتحق بها؛
  - d. ووصفاً لطبيعة المشكلة التي يعاني منها الطفل، بما في ذلك الحقائق المتعلقة بالمشكلة؛
  - e. وحلاً مقترحاً للمشكلة بالقدر المعروف والمتاح للطرف المقدم للشكوى وقت تقديمه لها.

لا بد أن تتضمن الشكوى ادعاء بانتهاك حدث في مدة لا تتجاوز العام من تاريخ استلام الشكوى.

ينبغي على مقدم الشكوى الإدارية الكتابية إرسال نسخة من الشكوى إلى المنطقة التعليمية أو غيرها من الوكالات العامة التي تقدم خدماتها للطفل في الوقت نفسه الذي يقدم فيه الطرف الشكوى لإدارة التعليم بولاية تينيسي.

## النماذج النموذجية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.509

أعدت إدارة التعليم بولاية تينيسي نموذجاً لنموذج لمساعدتك في تقديم شكوى إدارية كتابية. يمكنك العثور على هذا النموذج في نهاية هذه الوثيقة.

## الوساطة

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية 300.506 وقانون تينيسي المشروح، الفصل 49-10-605

### لمحة عامة

يجب على المنطقة التعليمية توفير إجراء وساطة لإتاحة الفرصة لك وللمنطقة التعليمية لحل الخلافات ذات الصلة بأية مسألة بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، بما في ذلك المسائل الناشئة قبل تقديم شكوى قانونية. وبالتالي، تتوفر عملية الوساطة هذه لحل النزاعات بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، سواء كنت قد قدمت شكوى قانونية لطلب عقد جلسة استماع على النحو الموضح في القسم المعنون **تقديم شكوى قانونية** أم لا.

### المتطلبات

لا بد أن تضمن الإجراءات أن الوساطة:

1. عملية طوعية من جانبك ومن جانب المنطقة التعليمية؛
2. وليس الغرض منها إنكار حَقك في عقد جلسة استماع أو تأخير منحك هذا الحق، أو إنكار أي حقوق أخرى بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA؛
3. ويجريها وسيط مؤهل ومحايدي تلقى تدريباً حول تقنيات الوساطة الفعالة.

يمكن للمنطقة التعليمية أن تضع إجراءات تقدم لأولياء الأمور والمدراس، الذين اختاروا عدم إجراء عملية الوساطة، الفرصة للقاء في وقت ومكان مناسبين لك، مع طرف ليس له مصلحة في الخطوات التي تتخذها، والذي:

1. يكون متعاقدًا مع إحدى كيانات حل النزاعات البديلة الملائمة، أو إحدى مراكز تدريب أولياء الأمور وتقديم المعلومات، أو إحدى مراكز توفير الموارد المجتمعية لأولياء الأمور في الولاية؛
2. ويشرح لك فوائد إجراء عمليات الوساطة ويشجعك على اتخاذ قرار بعقدها.

تتحمل إدارة التعليم بولاية تينيسي تكلفة عملية الوساطة، بما في ذلك تكاليف الاجتماعات.

يتعين تحديد موعد كل اجتماع يُعقد خلال عملية الوساطة في وقت مناسب، على أن يُعقد في مكان يناسبك أنت والمنطقة التعليمية.

إذا توصلت أنت والمنطقة التعليمية إلى حل للنزاع من خلال عملية الوساطة، فيجب أن يبرم كلا الطرفين اتفاقًا ملزمًا قانونيًا يوضح الحل الذي تم التوصل إليه وكذلك:

1. وينص على أن جميع المناقشات التي دارت أثناء عملية الوساطة سرية ولا يجوز استخدامها في أي جلسة استماع أو دعوى مدنية لاحقة؛
2. وأن يحمل توقيعك أنت وممثل عن المنطقة التعليمية المخوّل له سلطة إلزام المنطقة التعليمية بما ورد في الاتفاق.

لا بد أن تكون المناقشات التي دارت أثناء عملية الوساطة سرية. ولا يمكن استخدامها بوصفها دليل يمكن الاستعانة به في أي جلسة استماع قانونية أو دعوى مدنية مستقبلية لأي محكمة فدرالية أو محكمة تابعة لولاية تتلقى الدعم بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA.

### حيادية الوسيط

الوسيط:

1. لا يجوز أن يكون موظفًا بإدارة التعليم بولاية تينيسي أو المنطقة التعليمية المشاركة في تقديم الخدمات التعليمية وخدمات رعاية طفلك؛
2. ولا بد ألا تكون له مصلحة شخصية أو مهنية تتعارض مع موضوعية الوسيط.

لا يُعد هذا الشخص المؤهل لشغل منصب الوسيط موظفًا في إحدى المناطق التعليمية أو الوكالات التابعة للولاية فقط لأنه (لأنها) يتقاضى أجره من هذه الوكالة أو المنطقة التعليمية بوصفه وسيطًا.

## النماذج النموذجية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.509

أعدت إدارة التعليم بولاية تينيسي نموذجًا لنموذج لمساعدتك في تقديم طلب إجراء وساطة. يمكنك العثور على هذا النموذج في نهاية هذه الوثيقة.

## إجراءات الشكاوى القانونية

### تقديم شكوى قانونية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية 300.507 وقانون تينيسي المشروح، الفصل 606-10-49

### لمحة عامة

لا يجوز لأي كيان سواك أنت أو المنطقة التعليمية تقديم شكوى قانونية بشأن أي مسألة تتعلق باقتراح البدء في عملية التصنيف، أو إجراءات التقييم، أو التنسيب التعليمي الخاص بالطفل ذي الإعاقة أو تغييرها أو الاقتراح بتقديم تعليم عام ملائم مجاني (FAPE) للطفل أو رفض هذين الاقتراحين.

ينبغي أن تتضمن الشكوى القانونية إداء يفيد وجود انتهاك حدث، شريطة ألا يكون قد مر على هذا الانتهاك أكثر من عامين من تاريخ معرفتك أنت أو المنطقة التعليمية بهذا الإجراء المزعوم، والذي يشكل أساس الدعوى القانونية.

لا ينطبق الإطار الزمني والواردة أعلاه إذا تعذر عليك تقديم شكوى قانونية خلال هذا الإطار الزمني، نظرًا لأن:

1. المنطقة التعليمية زيّت بطريقة محددة أنها قد تمكنت من حل المسائل الواردة في الشكوى؛
2. أو حجبت المنطقة التعليمية عنك معلومات كان يتعين تقديمها لك بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA.

#### معلومات خاصة بأولياء الأمور

لا بد أن تخطر المنطقة التعليمية بأي خدمات قانونية أو غيرها من الخدمات ذات الصلة المجانية أو منخفضة التكلفة والمتاحة في منطقتك إذا طلبت الحصول على هذه المعلومات أو إذا قدمت أنت أو المنطقة التعليمية شكوى قانونية.

#### الشكوى القانونية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 507-508. 300.

#### لمحة عامة

من أجل التقدم بطلب لعقد جلسة استماع، يتعين عليك أنت أو المنطقة التعليمية (أو المحامي الخاص بك أو الخاص بالمنطقة التعليمية) تقديم شكوى قانونية إلى الطرف الآخر. ولا بد أن تحتوي هذه الشكوى على جميع المحتويات المدرجة أدناه وأن تظل سرية. يتعين عليك أنت أو المنطقة التعليمية، أيًا من قدم الشكوى، تقديم نسخة من هذه الشكوى إلى إدارة التعليم بولاية تينيسي.

#### مضمون الشكوى

لا بد أن تتضمن الشكوى القانونية ما يلي:

1. اسم الطفل؛
2. وعنوان محل إقامة الطفل؛
3. واسم المدرسة الملحق بها الطفل؛
4. وفي حالة ما إذا كان الطفل أو الشاب بلا مأوى، ينبغي تقديم معلومات الاتصال المتاحة للطفل، واسم المدرسة الملحق بها؛
5. ووصفًا لطبيعة المشكلة التي يعاني منها الطفل ذات الصلة بالإجراء المقترح أو المرفوض، بما في ذلك الحقائق المتعلقة بالمشكلة؛
6. وحلًا مقترح للمشكلة بالقدر المعروف والمتاح لك أو للمنطقة التعليمية في ذلك الوقت.

#### الإشعار المطلوب تقديمه قبل جلسة الاستماع للشكوى القانونية

قد لا يُسمح بالآلا تنعقد جلسة استماع بناء على طلبك أنت أو المنطقة التعليمية قبل أن تقدم أنت أو المنطقة التعليمية شكوى قانونية تتضمن المعلومات المدرجة أعلاه.

#### كفاية الشكوى

من أجل المضي قدمًا في إجراءات الشكوى القانونية، يتعين أن تكون الشكوى كافية. بمعنى أنه سينظر إلى الشكوى القانوني على أنها كافية (أي مستوفية لمحتوى المتطلبات الواردة أعلاه) ما لم يُخطر الطرف المستلم للشكوى القانونية (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) قاضي القانون الإداري أو الطرف الآخر، كتابيًا وفي خلال 15 يومًا من تاريخ استلام الشكوى، أن الطرف المستلم يرى أن هذه الشكوى القانونية المقدمة لا تستوفي المتطلبات الواردة أعلاه.

في غضون خمسة أيام من تاريخ استلام الإشعار الذي يفيد بأن الطرف المستلم (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) يرى أن الشكوى القانونية غير كافية، يتعين على قاضي القانوني الإداري بت القرار فيما إذا كانت الشكوى القانونية مستوفية للشروط الواردة أعلاه أم لا، وكذلك إطارك أنت والمنطقة التعليمية بهذا القرار كتابيًا على الفور.

### تعديل الشكوى

لا يجوز لك أو للمنطقة التعليمية إجراء أي تغييرات في الشكوى إلا إذا:

1. وافق الطرف الآخر على هذه التغييرات كتابة وتم منحه الفرصة للتوصل لحل بشأن المسائل الواردة في الشكوى القانونية من خلال عقد اجتماع للتوصل لحل؛
2. أو، في موعد أقصاه خمسة أيام قبل انعقاد جلسة الاستماع، منح قاضي القانون الإداري إذنًا بإجراء هذه التغييرات.

إذا أجرى الطرف المشتكي (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) تغييرات في الشكوى القانونية، يبدأ من جديد حساب الأطر الزمنية الخاصة باجتماع التوصل لحل المشكلة (في غضون 15 يومًا من تاريخ استلام الشكوى) والمدة الزمنية الخاصة بحل المسائل الواردة في الشكوى (في غضون 30 يومًا من تاريخ استلام الشكوى) منذ تاريخ تقديم الشكوى المعدلة.

### رد المنطقة التعليمية على الشكوى القانونية

إذا لم ترسل المنطقة التعليمية إشعارًا كتابيًا لك، على النحو الموضح في القسم المعنون *إشعار كتابي مسبق*، بشأن المسألة الواردة في الشكوى القانونية، يتعين على المنطقة التعليمية، خلال 10 أيام من استلام الشكوى القانونية، إرسال ردًا لك يتضمن ما يلي:

1. تفسير لسبب اقتراح المنطقة التعليمية أو رفضها اتخاذ الإجراء الذي أثير في الشكوى القانونية؛
2. ووصف الخيارات الأخرى التي درسها الفريق المسؤول عن برنامج IEP الخاص بالطفل وأسباب رفضها لهذه الخيارات؛
3. ووصفًا لكل عملية تقييم، أو تقدير، أو إنشاء سجلات، أو إعداد تقارير استقادت منها المنطقة التعليمية بوصفها أساس الإجراء المقترح أو المرفوض؛
4. ووصف العوامل الأخرى ذات الصلة بإجراء المنطقة التعليمية المقترح أو المرفوض.

إن تقديم المعلومات الواردة في البنود 1-4 لا يمنع المنطقة التعليمية من التأكيد على عدم كفاية شكاوك القانونية.

### رد الطرف الآخر على الشكوى القانونية

باستثناء ما هو مذكور في قسم العنوان الفرعي المذكور أعلاه مباشرة، المعنون *رد المنطقة التعليمية على الشكوى القانونية*، يتعين على الطرف المستلم للشكوى القانونية، خلال 10 أيام من تاريخ استلام الشكوى، إرسال رد إلى الطرف الآخر يتناول على وجه التحديد المسائل الواردة في الشكوى.

## النماذج النموذجية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.509

أعدت إدارة التعليم بولاية تينيسي نموذجًا لنموذج لمساعدتك على تقديم طلب لعقد جلسة استماع قانونية. يمكنك العثور على هذه النموذج في نهاية هذه الوثيقة.

## تنسيب الطفل التعليمي المعلق على نتيجة شكوى قانونية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.518

باستثناء ما هو منصوص عليه في الفقرة المعنونة الإجراءات المتخذة لتأديب الأطفال ذوي الإعاقات، بمجرد إرسال شكوى قانونية إلى الطرف الآخر، خلال الفترة الزمنية المحددة لعملية التوصل لحل، وأثناء انتظار القرار الصادر بموجب أي جلسة استماع قانوني محايدة أو أي إجراء قضائي، ما لم تتفق أنت والمنطقة التعليمية على خلاف ذلك، يظل الطفل منتسبًا لمدرسته/ها الحالية.

إذا احتوت الشكوى القانونية على طلب خاص بالتقديم الأولي للالتحاق بمدرسة عامة، يجب تنسيب طفلك، بعد الحصول على موافقتك، في إحدى البرامج العادية بمدرسة عامة إلى حين الانتهاء من جميع هذه الإجراءات.

إذا احتوت الشكوى القانونية على طلب خاص بتقديم الخدمات الأولية بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA لطفل ينتقل من الوضع الذي يجعله يتلقى خدمات بموجب الجزء (ج) من قانون IDEA إلى الجزء (ب) من قانون IDEA، بحيث يصبح الطفل مستوفيًا بعد الآن لتلقي الخدمات المقدمة بموجب الجزء (ج)، نظرًا لإتمام الطفل سن الثالثة، لا يشترط حينها أن تقدم الخدمات المدرجة في الجزء (ج) التي يحصل عليها الطفل في ذلك السن. إذا وجد أن الطفل غير مستوفي للخدمات المقدمة بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، وقدمت موافقتك على حصول الطفل على خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة للمرة الأولى، بعد ذلك، وفي انتظار النتائج التي ستوصل إليها هذه الإجراءات، سيتعين على المدرسة أن تقدم خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة التي ليس محل نزاع (تلك التي تتفق عليها أنت والمنطقة التعليمية).

## عملية التوصل لحل

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.510

### اجتماع التوصل لحل

في غضون 15 يومًا من تاريخ استلام الإشعار الخاص بالشكوى القانونية المقدمة وقبل بدء جلسة الاستماع القانونية، يتعين أن تعقد المنطقة التعليمية اجتماعًا معك ومع العضو أو الأعضاء المعنيين في فريق برنامج IEP الذين هم على إطلاع بالحقائق المحددة والواردة في شكواك القانونية. الاجتماع:

1. لا بد أن يضم ممثلًا عن المنطقة التعليمية يتمتع بسلطة اتخاذ القرار نيابة عن المنطقة التعليمية؛
2. ولا يجوز أن يضم محام توكله المنطقة التعليمية إلا إذا حضرت الاجتماع برفقة محام.

يتعين أن تحدد أنت والمنطقة التعليمية الأعضاء المعنيين من فريق برنامج IEP لحضور الاجتماع.

يتمثل الغرض من هذا الاجتماع في مناقشة الشكوى القانونية المقدمة والوقائع التي تشكل أساس الشكوى، بحيث تتوفر لدى المنطقة التعليمية الفرصة لحل النزاع.

لا يكون من الضروري عقد اجتماع للتوصل لحل إذا:

1. اتفقت أنت والمنطقة التعليمية على التخلي عن عقد الاجتماع؛
2. أو اتفقت أنت والمنطقة التعليمية على تبني فكرة عقد اجتماع وساطة، على النحو الموضح في القسم المعنون **الوساطة**.

### فترة التوصل لحل

إذا لم تتوصل المنطقة التعليمية إلى حل بخصوص المسائل الواردة في الشكوى القانونية على نحو يرضيك، وذلك في غضون 30 يومًا من تاريخ استلام الشكوى (خلال الفترة الزمنية المحددة للتوصل لحل)، يجوز عقد جلسة استماع.

يبدأ الإطار الزمني، ومدته 45 يومًا، الخاص بإصدار القرار النهائي بانتهاء الفترة الزمنية المحددة للتوصل لحل ومدتها 30 يومًا، مع وجود استثناءات تخص التعديلات على الفترة الزمنية المحددة للتوصل لحل ومدتها 30 يومًا، كما هو موضح أدناه.

باستثناء الحالات التي اتفقت فيها أنت والمنطقة التعليمية كليهما على التخلي عن عقد اجتماع للوصول إلى حل أو لعقد جلسة وساطة، من شأن تعذر مشاركتك في اجتماع التوصل لحل إلى حدوث تأخير في الإطار الزمني الخاص بعملية التوصل لحل وجلسة الاستماع حتى توافق على المشاركة في الاجتماع.

إذا تعذر على المنطقة التعليمية، بعد بذلها جهود معقولة وتوثيقها لهذه الجهود، ضمان مشاركتك في اجتماع التوصل لحل، يجوز للمنطقة التعليمية بنهاية الفترة الزمنية المحددة للتوصل لحل ومدتها 30 يومًا، أن تقدم طلبًا لقاضي القانون الإداري برفض شكواك القانونية. لا بد أن تتضمن هذه الوثائق المذكورة سجلًا يوضح المحاولات التي قامت بها المنطقة التعليمية للاتفاق على مكان وزمان مناسبين للطرفين، ومنها تقديم:

1. سجلات مفصلة للمكالمات الهاتفية المجراة أو التي جرى محاولة إجرائها، وما توصلت إليه هذه المكالمات

2. نسخ من المكاتبات المرسلة إلى أولياء الأمور وأي ردود مستلمة

3. سجلات مفصلة للزيارات التي أجريت لمنزلك أو مكان عملك، ونتائج تلك الزيارات

إذا تعذر على المنطقة التعليمية عقد اجتماع للتوصل لحل في غضون 15 يومًا من تاريخ استلام الإشعار الخاص بالشكوى القانونية المرفوعة أو تخلفت عن المشاركة في اجتماع التوصل لحل، يجوز لك أن تقدم طلبًا لقاضي القانون الإداري مفاده أن يأمر ببدء العمل بالإطار الزمني الخاص بجلسة الاستماع، ومدته 45 يومًا.

### التعديلات على فترة التوصل لحل ومدتها 30 يومًا

إذا اتفقت أنت والمنطقة التعليمية كتابيًا على التخلي عن عقد اجتماع للتوصل لحل، يبدأ العمل بالجدول الزمني الخاص بجلسة الاستماع القانونية ومدته 45 يومًا اعتبارًا من اليوم التالي.

بعد بدء عملية الوساطة أو عقد اجتماع التوصل لحل، وبحلول نهاية الفترة الزمنية المحددة للتسوية ومدتها 30 يومًا، إذا اتفقت أنت والمنطقة التعليمية كتابيًا على أنه لا يمكن التوصل إلى اتفاق، يبدأ العمل بالجدول الزمني الخاص بجلسة الاستماع ومدته 45 يومًا اعتبارًا من اليوم التالي.

إذا اتفقت أنت والمنطقة التعليمية على إجراء عملية وساطة، في نهاية الفترة الزمنية المحددة للتوصل لحل ومدتها 30 يومًا، يمكن لكلا الطرفين الاتفاق كتابيًا على استمرار الوساطة إلى حين التوصل إلى اتفاق. ومع ذلك، إذا قمت أنت أو المنطقة التعليمية بسحب الطلب الخاص بإجراء عملية الوساطة، يبدأ العمل بالإطار الزمني الخاص بجلسة الاستماع ومدته 45 يومًا اعتبارًا من اليوم التالي.

## اتفاق التسوية الكتابي

إذا جرى التوصل لحل يخصص النزاع في اجتماع التوصل لحل، يتعين عليك أنت والمنطقة التعليمية إبرام اتفاق ملزم قانونيًا، على أن:

1. يحمل توقيعك أنت وممثل عن المنطقة التعليمية المخوّل له سلطة إلزام المنطقة التعليمية بما ورد في الاتفاق؛
2. ويكون ساريًا وقابل للتنفيذ في المحاكم المختصة التابعة لأي ولاية (أي محكمة لديها السلطة بموجب القانون على الاستماع إلى مثل هذا النوع من القضايا) أو في محكمة محلية في الولايات المتحدة الأمريكية أو من جانب أي وكالة تعليمية تابعة للولاية (إذا كانت ولايتك تتبع آلية أو إجراءات أخرى تسمح للأطراف بالسعي إلى إنفاذ الاتفاقات الخاصة بالتوصل لحل).

## فترة مراجعة الاتفاق

إذا أبرمت أنت والمنطقة التعليمية اتفاقًا نتيجة لما توصل إليه اجتماع التوصل لحل، يجوز لأي طرف (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) إلغاء هذا الاتفاق خلال ثلاثة أيام عمل من تاريخ توقيعك أنت والمنطقة التعليمية على الاتفاق.

## جلسات الاستماع القانونية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية 300.511 وقانون تينيسي المشروح، الفصل 49-10-606

## لمحة عامة

متى ما تم تقديم شكوى قانونية، يتعين أن تحصل أنت أو المنطقة التعليمية المنخرطة في النزاع على فرصة عقد جلسة استماع قانونية محايدة، على النحو الموضح في الأقسام المعنونة *الشكوى القانونية* و *عملية التوصل لحل*.

## قاضي القانون الإداري

يحدد أدنى، يتعين على قاضي القانون الإداري:

1. ألا يكون موظفًا بإدارة التعليم بولاية تينيسي أو المنطقة التعليمية المشاركة في تقديم الخدمات التعليمية أو خدمات رعاية الطفل (ومع ذلك، لا يُعد الشخص موظفًا لدى الوكالة فقط لأنه (لأنها) يتقاضى أجره من هذه الوكالة بوصفه قاضي قانون إداري)؛
2. وألا تكون له أي مصلحة شخصية أو مهنية تتعارض مع موضوعية قاضي القانون الإداري في جلسة الاستماع؛
3. وأن يكون على دراية وفهم بأحكام قانون IDEA واللوائح الفيدرالية والخاصة بالولاية ذات الصلة بقانون IDEA، والتفسيرات القانونية لقانون IDEA من جانب المحاكم الفيدرالية ومحاكم الولاية؛
4. وأن يكون على دراية وقدرة على عقد جلسات استماع، لاتخاذ قرارات وكتابتها، على أن تتماشى هذه القرارات مع الممارسات القانونية المتبعة والمناسبة.

## موضوع جلسة الاستماع القانونية

لا يجوز للطرف المقدم لطلب لعقد جلسة استماع (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) إثارة مسائل في جلسة الاستماع غير واردة في الشكوى القانونية، ما لم يوافق الطرف الآخر على ذلك.

## الإطار الزمني المحدد لتقديم طلب جلسة الاستماع

يتعين عليك أنت أو المنطقة التعليمية التقدم بطلب لعقد جلسة استماع محايدة أو تقديم شكوى قانونية في غضون أسبوعين من تاريخ معرفتك أنت والمنطقة التعليمية بهذه المسألة الواردة في الشكوى.

### استثناءات من الإطار الزمني

لا ينطبق الإطار الزمني الواردة أعلاه إذا تعذر عليك تقديم شكوى قانونية، نظرًا لأن:

1. المنطقة التعليمية زيفت بطريقة محددة أنها قد تمكنت من حل المشكلة أو المسألة التي أثارها في شكواك.
2. حجبت المنطقة التعليمية عنك معلومات كان يتعين تقديمها لك بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA.

### حقوق جلسة الاستماع

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.512

#### لمحة عامة

يحق لأي طرف من أطراف جلسة الاستماع (بما في ذلك جلسة الاستماع الخاصة بالإجراءات التأديبية):

1. أن يرافقه ويرشده محامٍ و/أو أشخاص على دراية خاصة أو تلقت تدريبًا خاصًا بمشكلات الأطفال ذوي الإعاقات؛
2. وتقديم الأدلة، ومواجهة الشهود، واستجوابهم وإلزامهم بحضور الجلسة؛
3. وحظر تقديم أي دليل في جلسة الاستماع لم يتم الإفصاح به إلى هذا الطرف المعني قبل انعقاد جلسة الاستماع بخمسة أيام عمل على الأقل؛
4. والحصول على سجل كتابي، أو إلكتروني، حسب اختيارك، مكتوب فيه نصًا ما ورد في جلسة الاستماع؛
5. والحصول على النتائج أو القرارات التي تم التوصل إليه كتابية أو إلكترونية، حسب اختيارك.

#### الإفصاح عن المعلومات الإضافية

ينبغي عليك أنت والمنطقة التعليمية الإفصاح كل لآخر عن جميع التقييمات المكتملة بحلول ذلك التاريخ والتوصيات القائمة على هذه التقييمات التي تعترزم أنت والمنطقة التعليمية الاستعانة بها في جلسة الاستماع، وذلك قبل انعقاد الجلسة القانونية بخمسة أيام عمل على الأقل.

يجوز لقاضي القانوني الإداري منع أي طرف تخلف عن الامتثال لهذا الشرط المسبق من تقديم التقييم أو التوصية ذات الصلة في جلسة الاستماع دون موافقة الطرف الآخر.

#### حقوق أولياء الأمور في جلسات الاستماع

لا بد أن تُمنح الحق في:

1. حضور طفلك جلسة الاستماع؛
2. وفتح جلسة الاستماع ليحضرها عموم الناس؛
3. والحصول على سجل خاص بجلسة الاستماع، ونتائج تقصي الحقائق، والقرارات التي تم التوصل إليها دون أن تتحمل أي تكلفة.

### قرارات جلسة الاستماع

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.513

## القرار الصادر عن قاضي القانون الإداري

لا بد أن يستند قرار قاضي القانون الإداري بشأن ما إذا كان طفلك قد تلقى تعليمًا عامًا ملائمًا مجانيًا (FAPE) أم لا إلى أسس موضوعية.

في المسائل التي تزعم حدوث انتهاكات جنائي، يمكن أن يقضي قاضي القانون الإداري بعدم تلقي طفلك تعليمًا عامًا ملائمًا مجانيًا في حالة كانت القصور الجنائية:

1. متداخلة مع حق الطفل في الحصول على التعليم العام الملائم المجاني (FAPE)؛
2. أو متداخلة بشكل ملحوظ مع فرصتك في المشاركة في عملية اتخاذ قرار بشأن توفير التعليم العام الملائم المجاني (FAPE) لطفلك؛
3. أو مسببة لحرمان من إحدى المنافع التعليمية.

## فقرة التفسير

لا يمكن تفسير أي من الأحكام الواردة أعلاه بما يمنع قاضي القانون الإداري من إصدار أمر إلى المنطقة التعليمية بالامتثال إلى الشروط والمتطلبات الواردة في قسم الضمانات الإجرائية من اللوائح الفيدرالية بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA (البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.500 إلى القسم 300.536).

## طلب منفصل لعقد جلسة استماع قانونية

لا يمكن تفسير أي مما ورد في قسم الضمانات الإجرائية من اللوائح الفيدرالية، بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA (البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.500 إلى 300.536) بما يمنعك من تقديم شكوى قانونية منفصلة بشأن مسألة منفصلة غير واردة في الشكوى القانونية المرفوعة بالفعل.

## تقديم النتائج والقرار إلى الهيئة الاستشارية وعموم الناس

يتعين على الإدارة، بعد حذف أي من معلومات تعريف الشخصية:

1. تقديم النتائج والقرارات التي تم التوصل إليها في جلسة الاستماع القانونية أو الاستئناف إلى الهيئة الاستشارية للتعليم الخاص التابعة للولاية؛
2. وتوفير هذه النتائج والقرارات إلى عموم الناس.

## الاستئنافات

### البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.514

## القرار النهائي لجلسة الاستماع

يعد القرار المتخذ في أي جلسة استماع قانونية (بما في ذلك جلسة الاستماع ذات الصلة بالإجراءات التأديبية) نهائيًا، إلا إذا قام أي من طرفي جلسة الاستماع (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) بتقديم استئناف للطعن في القرار عبر رفع دعوى مدنية.

## الأطر الزمنية

### البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.515

في موعد لا يتجاوز 45 يومًا من تاريخ انتهاء الفترة الزمنية المحددة لاجتماعات التوصل لحل ومدتها 30 يومًا، أو كما هو موضح في القسم الفرعي المعنون **التعديلات على فترة التوصل لحل ومدتها 30 يومًا**، وفي موعد لا يتجاوز 45 يومًا بعد انتهاء الفترة الزمنية المعدلة:

1. يتم التوصل إلى قرار نهائي في جلسة الاستماع
2. يتم إرسال نسخة بالبريد إلى كل من الطرفين

يجوز لقاضي القانون الإداري منح أي تمديد للفترات الزمنية المحددة لتتجاوز الـ 45 يومًا المحددة أعلاه بناء على طلب أي من الطرفين.

ينبغي إجراء كل جلسة استماع في وقت ومكان مناسبين لك ولطفلك.

## الدعاوى المدنية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.516

### لمحة عامة

يحق لأي طرف (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) ممن لا يوافق على النتائج والقرار الصادر بموجب جلسة الاستماع (بما في ذلك جلسة الاستماع ذات الصلة بالإجراءات التأديبية) رفع دعوى مدنية ذات صلة بالمسألة التي هي موضوع جلسة الاستماع. ويمكن رفع هذه الدعوى أمام مكتب سفارة الولاية أو محكمة محلية أو في محكمة دائرة أو في محكمة محلية بالولايات المتحدة، بغض النظر عن المبلغ محل النزاع.

### المهلة الزمنية

يتاح للطرف مقدم الدعوى (سواء كنت أنت أو المنطقة التعليمية) 60 يومًا من تاريخ قرار قاضي القانون الإداري برفع دعوى مدنية.

### الإجراءات الإضافية

في أي دعوى مدنية، تتولى المحكمة:

1. تلقي سجلات الإجراءات الإدارية؛
2. والاستماع إلى الأدلة الإضافية المقدمة بطلب منك أو من المنطقة التعليمية؛
3. وإسناد قرارها إلى ربحان الأدلة وبصرف التعويض الذي تقرر المحكمة أنه مناسبًا.

### اختصاص المحاكم المحلية

تتمتع المحاكم المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية بسلطة البت في الدعاوى المرفوعة بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، بغض النظر عن المبلغ المتنازع عليه.

### حكم التفسير

لا يوجد في الجزء (ب) من قانون IDEA ما يقيد أو يحد من الحقوق، والإجراءات، وسبل الانتصاف المتاحة بموجب دستور الولايات المتحدة، أو قانون الأمريكيين ذوي الإعاقات لسنة 1990، أو الباب الخامس من قانون إعادة التأهيل لعام 1973 (القسم 504)، أو القوانين الفيدرالية التي تحمي حقوق الأطفال ذوي الإعاقات، باستثناء أنه قبل رفع أي دعوى مدنية بموجب هذه القوانين التي تسعى إلى صرف التعويضات بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، ينبغي استنفاد الإجراءات القانونية الموضحة أعلاه بالقدر نفسه المطلوب في حالة رفع أي دعوى بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA. وهذا يعني أنه قد تتوفر أماك سبل انتصاف بموجب قوانين أخرى تتداخل مع تلك المتاحة بموجب قانون IDEA، ولكن بوجه عام، من أجل الحصول على تعويض بموجب تلك القوانين الأخرى، ينبغي عليك أولاً الاستفادة من سبل الانتصاف الإدارية المتوفرة بموجب قانون IDEA (أي إجراءات الشكوى القانونية، واجتماع التوصل لحل، وجلسة الاستماع القانونية) قبل رفعها مباشرة أمام المحكمة.

### أتعاب المحاماة

### لمحة عامة

إذا حُكم لصالحك في المحكمة، في أي إجراء أو دعوى ترفع بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، يجوز للمحكمة، وفقاً لتقديرها، صرف أتعاب المحاماة المعقولة بوصفها جزءاً من التكاليف.

يجوز للمحكمة، وفقاً لتقديرها، في أي إجراء أو دعوى ترفع بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، تكليف المحامي الخاص بتكليف المحامي الخاص بك بتحمل أتعاب المحاماة الخاصة بالمنطقة التعليمية التي حُكم لصالحها، وذلك إذا فعل المحامي ما يلي: (أ) رفع شكوى أو دعوى قضائية ترى المحكمة أنها غير مقنعة، أو غير معقولة، أو لا أساس لها؛ أو (ب) الاستمرار في التقاضي بعد أن ثبت أن هذا التقاضي غير مقنع، أو غير معقول، أو لا أساس له من الصحة.

يجوز للمحكمة، وفقاً لتقديرها، في أي إجراء أو دعوى ترفع بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، تكليفك أنت أو المحامي الخاص بك بتحمل أتعاب المحاماة الخاصة بالمنطقة التعليمية التي حُكم لصالحها، وذلك إذا قدمت طلب لعقد جلسة استماع أو لرفع دعوى قضائية اتضح أنه ليس له غرض لائق، مثل المضايقة، أو التسبب في تأخير غير ضروري، أو أي زيادة في تكلفة الإجراء أو الدعوى دون داع.

### منح الأتعاب

تصرف المحكمة أتعاب المحامي المعقولة على النحو التالي:

1. لا بد أن تمثل الأتعاب إلى الأسعار السائدة في المجتمع الذي عُقد فيه الإجراء أو جلسة الاستماع مقابل نوع الخدمات المقدمة وجودتها. لا يجوز صرف مكافأة عند حساب الأتعاب المصروفة أو مضاعفتها.
2. لا يجوز صرف الأتعاب ولا صرف التكاليف ذات الصلة في أي إجراء أو دعوى بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA مقابل الخدمات المقدمة بعد تقديم عرض كتابي لك للتسوية، إذا:
  - a. تم تقديم العرض خلال الوقت المنصوص عليه في المادة 68 من قاعدة الإجراءات الفيدرالية، أو في حالة عقد جلسة استماع أو مراجعة على مستوى الولاية، في أي وقت قبل بدء الإجراءات بأكثر من 10 أيام،
  - b. ولم يتم قبول العرض خلال 10 أيام عمل،
  - c. وتوصلت المحكمة إلى أن التعويض الذي حصلت عليه في النهاية أقل مناسبة لك من عرض التسوية المقدم.على الرغم من هذه القيود، يجوز صرف أتعاب المحاماة وغيرها من التكاليف ذات الصلة لك إذا حُكم لصالحك وكان لديك مبررات قوية لرفض عرض التسوية.
3. لا يجوز صرف الرسوم ذات الصلة بأي اجتماع خاص بفريق IEP ما لم يُعقد عدا الاجتماع نتيجة لدعوى إدارية أو إجراء قضائي. وكذلك، لا يجوز صرف أي رسوم خاصة بالوساطة على النحو الموضح تحت القسم المعنون **الوساطة**.

لا يُعد اجتماع التوصل لحل، على النحو الموضح في القسم المعنون **اجتماع التوصل لحل** اجتماعاً يُعقد نتيجة لقرار جلسة استماع إدارية أو إجراء قضائي، وكذلك لا يُعد جلسة استماع إدارية أو إجراءً قضائياً منعقداً لأغراض صرف أتعاب المحاماة.

تخفض المحكمة من مبلغ أتعاب المحاماة المصروف، حسب الاقتضاء، بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA، وذلك إذا خلصت المحكمة إلى الآتي:

1. قمت أنت أو المحامي الخاص بك، أثناء الإجراء أو الدعوى، بتأخير الحل النهائي للنزاع لأسباب غير معقولة؛

2. و/أو تجاوز مبلغ أتعاب المحاماة المصرح بمنحها بشكل غير معقول سعر الساعة السائد في المجتمع مقابل خدمات مماثلة من محامين ذوي مهارة وسمعة وخبرة متشابهة بشكل معقول؛
3. و/أو الوقت المستغرق والخدمات القانونية المقدمة كانت مبالغة فيها بالنظر إلى طبيعة الإجراء أو الدعوى؛
4. و/أو لم يقدم المحامي الذي يمتلك للمنطقة التعليمية المعلومات المطلوبة في الإشعار الخاص بتقديم طلب قانوني، على النحو الموضح بموجب القسم المعنون **الشكوى القانونية**.

ومع ذلك، لا يحق للمحكمة خفض الأتعاب إذا توصلت إلى قيام المنطقة التعليمية بتأخير الحل النهائي الذي توصل إليه الإجراء أو الدعوى القضائية لأسباب غير معقولة، أو إذا حدث انتهاك بموجب أحكام الضمانات الإجرائية الخاصة بالجزء (ب) من قانون IDEA.

## الإجراءات المتخذة عند تأديب الأطفال ذوي الإعاقات

### سلطة المسؤولين بالمدرسة

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.530، والفصل 09-01-0520 من القواعد واللوائح الخاصة بولاية تينيسي 15

#### التقرير على أساس كل حالة على حدة

يجوز للمسؤولين بالمدرسة النظر في أي ظروف استثنائية على أساس كل حالة على حدة عند تحديد ما إذا كان تغيير التنسيب التعليمي للطفل، والذي تم إجراؤه بموجب الشروط والمتطلبات التالية ذات الصلة بالتأديب، مناسباً للطفل ذي الإعاقة الذي ينتهك مدونة قواعد سلوك الطالب في المدرسة.

#### لمحة عامة

يجوز للمسؤولين بالمدرسة فصل الطالب ذي الإعاقة، لمدة لا تزيد عن 10 أيام دراسية متتالية، الذي ينتهك مدونة سلوك الطالب من تنسيبه التعليمي الحالي ونقله إلى وضع تعليمي مؤقت بديل (والذي يجب أن يحدده فريق برنامج IEP)، أو إلى وضع آخر، أو أن يقوموا بإيقاف قيده مؤقتاً، شريطة أن تتخذ المدرسة مثل هذا الإجراء مع الأطفال من غير ذوي الإعاقات. ويجوز للمسؤولين بالمدرسة أيضاً فصل الطالب لمدة لا تتجاوز 10 أيام دراسية متتالية في العام الدراسي نفسه، بسبب اقترافه حوادث منفصلة من سوء السلوك، ما دام هذا الفصل لا يشكل تغييراً في تنسيب الطفل (انظر قسم **تغيير التنسيب التعليمي بسبب العمليات الفصل التأديبية** لمراجعة التعريف).

بمجرد فصل الطالب ذي الإعاقة من تنسيبه الحالي لما مجموعه 10 أيام دراسية من العام الدراسية نفسه، يتعين على المدرسة، خلال أي أيام لاحقة للفصل في ذلك العام الدراسي، توفير خدمات بالقدر المطلوب بموجب القسم الفرعي المعنون **الخدمات**.

#### السلطة الإضافية

إذا لم يكن السلوك المنتهك لمدونة قواعد سلوك الطالب مظهرًا لإعاقة الطفل (انظر **تحديد مظاهر الإعاقة**) وتجاوز التغيير التأديبي في تنسيب الطفل التعليمي مدة 10 أيام دراسية متتالية، يجوز للمسؤولين بالمدرسة تطبيق الإجراءات التأديبية على ذلك الطفل ذي الإعاقة بالطريقة نفسها وفي المدة نفسها كما هو الحال بالنسبة للأطفال من غير ذوي الإعاقات، باستثناء أنه يتعين على المدرسة تقديم الخدمات لهذا الطفل كما هو موضح في القسم المعنون **الخدمات**. ويحدد فريق برنامج IEP الخاص بالطالب الوضع التعليمي المؤقت البديل لهذه الخدمات.

## الخدمات

يجوز تقديم الخدمات التي يتعين توفيرها للطفل ذي الإعاقة الذي تم فصله من وضعه التنسيبي التعليمي الحالي في بيئة تعليمية مؤقتة بديلة.

يُطلب من المنطقة التعليمية توفير الخدمات للطفل ذي الإعاقة الذي تم فصله من وضعه التنسيبي الحالي لمدة **10 أيام دراسية** أو أقل في العام الدراسي نفسه فقط إذا كانت المدرسة تقدم بالفعل خدمات إلى الأطفال من غير ذوي الإعاقات الذين تعرضوا لفصل مماثل.

لا بد للطفل ذي الإعاقة الذي تعرض للفصل من وضعه التنسيبي الحالي **لمدة تزيد عن 10 أيام دراسية**:

1. الاستمرار في تلقي الخدمات التعليمية، بما يمكن الطفل من مواصلة المشاركة في المنهج التعليمي العام، وإن كان ذلك في بيئة تعليمية مختلفة، ولكي يتقدم في تحقيق الأهداف المنصوص عليها في برنامج IEP الخاص بالطفل؛
2. وتلقي، حسب الاقتضاء، تقييمًا سلوكيًا وظيفيًا وخدمات التدخل السلوكي والتعديلات المصممة لمعالجة الانتهاك السلوكي لضمان عدم حدوثه مجددًا.

بعد فصل الطالب ذوي الإعاقات من وضعه التنسيبي الحالي لمدة **10 أيام دراسية** في العام الدراسي نفسه، وفي حالة كان الفصل لمدة **10 أيام دراسية** متواصلة ولم يغير الفصل من تنسب الطفل (انظر التعريف أدناه)، فعليه يحدد المسؤولون بالمدرسة، بالتشاور مع مدرس واحد على الأقل من مدرسي الطفل، مدى حاجة الطفل إلى الخدمات، مما يمكنه من مواصلة المشاركة في المنهج التعليمي العام، حتى وإن كان في بيئة تعليمية مغايرة، ولكي يتقدم في تحقيق الأهداف المنصوص عليها في برنامج IEP الخاص بالطفل.

إذا غير الفصل من الوضع التنسيبي للطفل (انظر التعريف أدناه)، يحدد حينها فريق برنامج IEP الخاص بالطفل الخدمات الملائمة التي يمكن الطفل من الاستمرار في المشاركة في المنهج التعليمي العام، وإن كان في بيئة مغايرة، ولكي يتقدم في تحقيق الأهداف المنصوص عليها في برنامج IEP الخاص بالطفل.

## تحديد مظاهر الإعاقة

في غضون **10 أيام مدرسية** من أي قرار من شأنه تغيير الوضع التنسيبي للطفل ذي الإعاقة بسبب انتهاكه لمدونة سلوك الطالب (باستثناء فصل الطفل لمدة **10 أيام مدرسية** متتالية أو أقل على أن يكون هذا الفصل غير مغيرًا لوضعه التنسيبي)، يتعين على المنطقة التعليمية، ولي الأمر، والأعضاء المعنيين من فريق برنامج IEP (على النحو الذي يحدده ولي الأمر والمنطقة التعليمية) مراجعة جميع المعلومات ذات الصلة الموجودة في ملف الطالب، بما في ذلك برنامج IEP الخاص بالطالب، وملاحظات المدرسين، وأي معلومة مهمة مقدمة من ولي الأمر لتحديد:

1. ما إذا كان السلوك المعني ناتجًا عن إعاقة الطفل، أو له صلة مباشرة وجوهريّة بها أم لا؛
2. أو ما إذا كان السلوك المعاني بمثابة النتيجة المباشرة لعجز المنطقة التعليمية عن تنفيذ برنامج IEP الخاص بالطفل.

إذا قررت المنطقة التعليمية، وولي الأمر، والأعضاء المعنيين من برنامج IEP الخاص بالطفل أنه قد تم استيفاء أي من هذين الشرطين، فيجب حينها تحديد السلوك بوصفه إحدى مظاهر إعاقة الطفل.

إذا قررت المدرسة، وولي الأمر، والأعضاء المعنيين من برنامج IEP الخاص بالطفل أن السلوك المعني كان بمثابة نتيجة مباشرة لعجز المنطقة التعليمية عن تنفيذ برنامج IEP الخاص بالطفل، فيجب حينها على المنطقة التعليمية اتخاذ إجراء فوري لعلاج أوجه القصور هذه.

### تحديد ما إذا كان السلوك يمثل أحد مظاهر إعاقة الطفل

إذا قررت المدرسة، وولي الأمر، والأعضاء معنيين من فريق برنامج IEP الخاص بالطفل أن السلوك المعني كان بمثابة أحد مظاهر إعاقة الطفل، فيجب حينها على فريق برنامج IEP إما:

1. إجراء تقييم سلوكي وظيفي، ما لم تقم المنطقة التعليمية بإجراء تقييم سلوكي قبل أن يحدث السلوك الذي تسبب في تغيير وضع التنسيب التعليمي للطفل، وتنفيذ خطة التدخل السلوكي للطفل؛
2. أو مراجعة خطة التدخل السلوكي، إذا كانت الخطة قد تمت صياغتها بالفعل، وتعديلها إذا لزم الأمر لمعالجة السلوك.

باستثناء ما هو موضح في القسم المعنون **الظروف الخاصة**، يجب على المنطقة التعليمية إعادة الطفل إلى وضعه التنسيب التعليمي الذي قد تعرض للفصل منه ما لم يوافق ولي الأمر والمنطقة التعليمية على تغيير الوضع التنسيب بوصفه جزءاً من تعديل خطة التدخل السلوكي.

### الظروف الخاصة

سواء كان السلوك بمثابة أحد مظاهر إعاقة الطفل أم لا، يجوز للمنطقة التعليمية فصل الطفل ونقله إلى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة (يحدده فريق برنامج IEP للطفل) لمدة تصل إلى 45 يوماً إذا كان الطفل:

1. يحمل سلاحاً (انظر التعريف أدناه) إلى المدرسة، أو يمتلك سلاحاً في المدرسة، أو في مبنى المدرسة، أو في تجمع تابع للمدرسة ويخضع لإدارة التعليم بولاية تينيسي، أو في المنطقة التعليمية؛
2. أو يحوز عقاقير غير مشروعة أو يتعاطاها عن علم (انظر قسم **التعريفات**) أو يبيع أو يروج لمادة خاضعة للرقابة (انظر قسم **التعريفات**) أثناء وجوده في المدرسة، أو في مبنى المدرسة، أو تجمع تابع للمدرسة ويخضع لإدارة التعليم بولاية تينيسي، أو في المنطقة التعليمية؛
3. أو قد تسبب في إلحاق إصابة جسدية (انظر قسم **التعريفات**) بشخص آخر أثناء وجوده في المدرسة، أو في مبنى المدرسة، أو في تجمع تابع للمدرسة ويخضع لإدارة التعليم بولاية تينيسي، أو في المنطقة التعليمية.

### تعريفات

يُقصد **بالمادة الخاضعة للرقابة** أي عقار أو مادة أخرى محددة ضمن الجداول رقم 1، و2، و3، و4، و5، في القسم 202(ج) من قانون المواد الخاضعة للرقابة (البند 21 من القسم 812 (ج) من قانون الولايات المتحدة).

يُقصد **بالعقار غير المشروع** أي مادة خاضعة للرقابة، من غير تلك المواد الخاضعة للرقابة والتي يتم تناولها تحت إشراف أخصائي رعاية صحية مرخص له أو التي يتم حيازتها أو تناولها بشكل قانوني بموجب أي سلطة أخرى تخضع لقانون IDEA أو أي حكم آخر من أحكام القانون الفيدرالي.

يدل مصطلح **الإصابة الجسدية الخطيرة** على المعنى نفسه الذي يحمله المصطلح "إصابة جسدية خطيرة" والوارد في الفقرة (3) من القسم الفرعي (ح)، من القسم 1365، من الباب 18، من قانون الولايات المتحدة.

يدل مصطلح *السلاح* على المعنى نفسه الذي يحمله مصطلح "سلاح خطير" بموجب الفقرة (2) من القسم الفرعي الأول (ز)، من القسم 930، من الباب 18، من قانون الولايات المتحدة.

### الإشعار

في التاريخ الذي تتخذ فيه المنطقة التعليمية القرار بالفصل والذي يمثل تغييرًا في الوضع التنسيبي التعليمي للطفل، نظرًا لانتهاك مدونة سلوك الطالب، يتعين على المنطقة التعليمية حينها إشعار إخطار أولياء الأمور بهذا القرار، وتقديم إشعار الضمانات الإجرائية لهم.

## تغيير تنسيب الطفل التعليمي بسبب علميات الفصل التأديبية

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.536

يمثل فصل الطالب ذي الإعاقة من وضعه التنسيبي التعليمي الحالي تغييرًا في الوضع التنسيبي إذا:

1. تجاوزت مدة الفصل 10 أيام دراسية متتالية؛
2. أو تعرض الطفل لسلسلة من عقوبات الفصل التي باتت تشكل نمطًا بسبب:
  - a. تجاوز مجموع سلسلة عقوبات الفصل 10 أيام دراسية متتالية في العام الدراسي نفسه؛
  - b. وأن سلوك الطفل مشابه إلى حد كبير سلوكه في الحوادث التي أدت لتعرضه لسلسلة الفصل هذه؛
  - c. وظهرت عوامل إضافية مثل طول مدة الفصل، وإجمالي المدة الزمنية التي تم فصل الطالب فيها، وقرب عقوبات الفصل من بعضها البعض.

وتحدد المنطقة التعليمية ما إذا كان نمط عقوبات الفصل التي خضع لها الطفل تمثل تغييرًا في وضع تنسيبه التعليمي أم لا على أساس كل حالة حدة، ويخضع هذا النمط للمرجعة من خلال الإجراءات القانونية والدعوى القضائية، إذا ما تم الطعن في صحته.

### تحديد البيئة

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.531

يتعين على فريق برنامج IEP تحديد البيئة التعليمية المؤقتة البديلة التي ينتقل إليها الطفل عند فصله، والتي تكون بمثابة تغيير في وضع تنسيبه التعليمي وعقوبات فصل بموجب القسمين الفرعيين المعنونين *السلطة الإضافية والظروف الخاصة*.

### الاستئناف

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.532

#### لمحة عامة

يجوز لولي أمر الطفل ذي الإعاقة تقديم شكوى قانونية لطلب عقد جلسة استماع قانونية إذا اختلف مع:

1. أي قرار بشأن تنسيب الطفل يتم اتخاذه بموجب الأحكام التأديبية،
2. أو مظاهر تحديد الإعاقة (انظر قسم *مظاهر تحديد الإعاقة*).

يجوز للمنطقة التعليمية تقديم شكوى قانونية لطلب عقد جلسة استماع قانونية إذا رأت أن الاحتفاظ بالوضع الحالي لتنسيب الطفل من المحتمل أن يتسبب في إلحاق الأذى بالطفل أو بالآخرين.

## سلطة قاضي القانون الإداري

يجب على قاضي القانون الإداري الذي يتولى أمر استيفاء المتطلبات والشروط الواردة في القسم الفرعي المعنون **قاضي القانون الإداري**، عقد جلسة الاستماع وإصدار القرار. يجوز لقاضي القانون الإداري:

1. إعادة الطفل ذي الإعاقة إلى الوضع التنسيبي الذي فصل الطفل منه إذا قرر قاضي القانون الإداري أن الفصل كان بمثابة انتهاك للمتطلبات الواردة في القسم المعنون **سلطة المسؤولين بالمدرسة** أو أن سلوك الطفل كان أحد مظاهر إعاقته؛
2. أو إصدار أمر بتغيير الوضع التنسيبي للطفل ذي الإعاقة ونقل إلى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة لمدة لا تتجاوز 45 يوماً إذا قرر قاضي القانون الإداري أن الاحتفاظ بالوضع الحالي لتسيب الطفل من المحتمل أن يتسبب في أذى للطفل أو الآخرين.

يجوز تكرار جلسات الاستماع هذه إذا رأت المنطقة التعليمية أن إعادة الطفل إلى وضع التنسيب الأصلي له من المحتمل أن يتسبب في أذى للطفل أو الآخرين.

متى يقوم ولي الأمر أو المنطقة التعليمية بتقديم شكوى لطلب عقد جلسة استماع، يجب حينها عقد جلسة استماع تستوفي المتطلبات والشروط الواردة في القسمين المعنونين **إجراءات الشكوى القانونية** و **جلسات الاستماع المعنية بالشكاوى القانونية**، باستثناء الحالات الآتية:

1. عندما يتعين على المنطقة التعليمية عقد جلسة استماع عاجلة، في غضون 20 يوماً دراسياً من تاريخ طلب عقد جلسة الاستماع، وإصدار قرار في غضون 10 أيام دراسية بعد عقد الجلسة.
2. عندما يتعين عقد اجتماع للتوصل لحل، ما لم يتفق الوالدان والمنطقة التعليمية كتابياً على إلغاء الاجتماع، أو ما لم يتفقا على إجراء وساطة، في غضون سبعة أيام من تاريخ استلام الشكوى القانونية. ويجوز المضي قدماً في جلسة الاستماع ما لم يتم التوصل لحل للمسألة يرضي الطرفين في غضون 15 يوماً من تاريخ استلام الشكوى القانونية.

يجوز لأي طرف الطعن في القرار عبر تقديم طلب لعقد جلسة استماع عاجلة بالطريقة نفسها التي يجوز لهم اتباعها للحصول على قرارات في جلسات استماع أخرى (انظر قسم **الاستئنافات**).

## التسيب التعليمي أثناء الاستئنافات

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.533**

عندما يقوم ولي الأمر أو المنطقة التعليمية بتقديم شكوى قانونية، على النحو الوارد أعلاه، يتعين أن يظل الطفل في بيئة تعليمية بديلة مؤقتة (ما لم يتفق ولي الأمر والبيئة التعليمية على خلاف ذلك)، في انتظار قرار قاضي القانون الإداري أو حتى انتهاء المدة الزمنية المحددة للفصل، كما هو منصوص عليه وموضح في القسم المعنون **سلطة المسؤولين بالمدرسة**، أيهما يحدث أولاً.

## حماية الأطفال غير المستوفين بعد لشروط الاستفادة من خدمات التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة

**البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.534**

## لمحة عامة

إذا لم يتم تحديد الأطفال المستوفين لشروط الاستفادة من خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة، وانتهك هذا الطفل قواعد مدونة سلوك الطالب، ولكن كانت المدرسة على علم قبل حدوث السلوك الذي تسبب في اتخاذ الإجراء التأديبي (على النحو الموضح أدناه) أن الطفل ذو إعاقة، فيجوز حينها للطفل المطالبة بأي من إجراءات الحماية الواردة في الإشعار.

### أساس المعرفة في المسائل التأديبية

ينبغي اعتبار المنطقة التعليمية على علم بأن الطفل ذو إعاقة، وذلك إذا حدث أي مما يلي، قبل حدوث السلوك الذي تسبب في اتخاذ الإجراء التأديبي:

1. أعرب ولي أمر الطفل عن قلقه كتابيًا بأن الطفل بحاجة إلى تلقي خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة لموظفي الإشراف والموظفين الإداريين في الوكالة التعليمية المناسبة أو لأحد مدرسي الطفل؛
2. أو طلب ولي الأمر إجراء تقييم يتعلق لاستيفاء الطفل شروط الاستفادة من خدمات التعليم الخاص والخدمات الأخرى ذات الصلة بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA؛
3. أو أعرب مدرس الطفل أو غيره من موظفي المنطقة التعليمية عن مخاوف محددة بشأن نمط السلوك الذي أظهره الطفل مباشرة لمدير المنطقة التعليمية المسؤول عن التعليم الخاص أو غيره من الموظفين الإشرافيين في المنطقة التعليمية.

### استثناء

لا تُعتبر المنطقة التعليمية على علم بالإعاقة إذا:

1. لم يسمح ولي أمر الطفل بإجراء تقييم يخضع له الطفل أو رفض تقديم خدمات التعليم الخاص للطفل؛
2. أو خضع الطفل للتقييم وتحدد أنه طفل ذو إعاقة بموجب الجزء (ب) من قانون IDEA.

### الشروط المطبقة في حالة عدم وجود أساس معرفي

إذا لم تكن المنطقة التعليمية على دراية بإعاقة الطفل، على النحو الموضح في القسمين المعنونين *أساس المعرفة في المسائل التأديبية* و*استثناء*، وذلك قبل اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الطفل، يجوز أن يخضع الطفل لتدابير تأديبية يتم تطبيقها على الأطفال غير المعاقين الذين تصرفوا بسلوكيات مماثلة.

ومع ذلك، إذا تم تقديم طلب لإجراء تقييم للطفل أثناء الفترة الزمنية المحددة والتي يكون فيها الطفل خاضعًا للتدابير الإجرائية، ينبغي أن يتم إجراء التقييم بطريقة عاجلة.

إلى أن تكتمل إجراءات التقييم، يظل الطفل في وضعه التنسيبي التعليمي الذي تحدده له سلطات المدرسة، والذي يمكن أن يتعرض فيه لإيقاف القيد المؤقت أو الفصل دون الحصول على خدمات تعليمية.

إذا ثبت أن الطفل ذو إعاقة، فيجب على المنطقة التعليمية، مع الأخذ في الاعتبار المعلومات المستمدة من التقييم الذي أجرته المنطقة التعليمية والمعلومات المقدمة من أولياء الأمور، توفير خدمات التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة، وفقًا للجزء (ب) من قانون IDEA، بما في ذلك الشروط والمتطلبات التأديبية الموضحة سابقًا.

## الإحالة إلى سلطات إنفاذ القانون والسلطات القضائية واتخاذ إجراءات بشأنها

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.535

لا ينص الجزء (ب) من قانون IDEA على:

1. حظر أي وكالة من الإبلاغ عن جريمة اقترفها طفل ذو إعاقة إلى السلطات المختصة؛
2. أو منع سلطات إنفاذ القانون والسلطات القضائية في الولاية من ممارسة مسؤولياتها بالنظر إلى تطبيق القانون الفيدرالي وقانون الولاية فيما يتعلق بالجرائم التي يقترفها أطفال ذو إعاقة.

#### نقل السجلات

إذا أبلغت إحدى المناطق التعليمية عن جريمة اقترفها طفل ذو إعاقة، فالمنطقة التعليمية حينها:

1. لا بد أن تضمن نقل نسخ من سجلات التعليم الخاص والسجلات التأديبية الخاصة بالطفل إلى السلطات التي أبلغتها الوكالة عن الجريمة للنظر فيها؛
2. ولا يحق لها نقل نسخ من سجلات التعليم والسجلات التأديبية الخاصة بالطفل إلا بالقدر المسموح به بموجب قانون حقوق التعليم الأسرية والخصوصية.

## متطلبات الإجراء أحادي الطرف المعني بتنسيب أولياء الأمور للطفل في المدارس الخاصة على نفقة الدولة

### لمحة عامة

البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.148

لا يشترط الجزء (ب) من قانون IDEA على المنطقة التعليمية تحمل تكلفة التعليم، بما في ذلك تكاليف التعليم الخاص وغيرها من الخدمات ذات الصلة، الخاصة بطفلك ذي الإعاقة الملتحق بمدرسة أو منشأة خاصة إذا قامت المنطقة التعليمية بتوفير تعليم عام ملائم مجاني (FAPE) للطفل واخترت أنه أن يلتحق بمدرسة أو منشأة خاصة. ومع ذلك، يجب أن تدمج المنطقة التعليمية التي تقع في المدرسة الخاصة طفلك ضمن المجموعة التي يتم تلبية احتياجاتها بموجب أحكام الجزء (ب). فيما يتعلق بالأطفال الذين ألحقهم أولياء أمورهم في مدرسة خاصة بموجب البند 34 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 300.131 إلى القسم 300.144.

### تعويضات الالتحاق بمدرسة خاصة

إذا كان طفلك قد تلقى في السابق خدمات التعليم الخاص أو غيرها من الخدمات ذات الصلة تحت سلطة المنطقة التعليمية، ثم اخترت أن تلحقه بمدرسة تمهيدية، أو ابتدائية، أو ثانوية خاصة دون الحصول على موافقة أو إحالة من المنطقة التعليمية، يجوز للمحكمة أو قاضي القانون الإداري أن يطلب من الوكالة تسديد تكاليف هذا الالتحاق، وذلك إذا أثبتت المحكمة أو قاضي القانون الإداري أن الوكالة لم توفر تعليمًا عامًا ملائمًا مجانيًا (FAPE) للطفل في وقت مناسب قبل تنسيب الطفل ووجدت أن هذا التنسيب الخاص مناسبًا له. ويجوز لقاضي القانون الإداري أن يجد أن التنسيب مناسبًا، حتى لو لم يستوف هذا التنسيب معايير الولاية التي تنطبق على التعليم الذي توفره المناطق التعليمية.

### حدود التعويض

يجوز تخفيض تكلفة التعويض الموضحة في الفقرة أعلاه أو رفضها في الحالات الآتية:

1. إذا: (أ) لم تخطر فريق برنامج IEP، في آخر اجتماع خاص بالبرنامج حضرته قبل نقل طفلك من المدرسة العامة، بأنك ترفض هذا التنسيب الذي تقترحه المنطقة التعليمية لتوفير تعليم عام ملائم مجاني (FAPE) لطفلك، بما في ذلك التصريح بمخاوفك وعزمك على تسجيل طفلك بمدرسة خاصة على نفقة الدولة؛ أو (ب) لم تخطر كتابيًا المنطقة التعليمية بهذه المعلومات، قبل 10 أيام عمل على الأقل (وتشمل أي عطلات توافق يوم عمل).
2. إذا قدمت المنطقة التعليمية، قبل نقل طفلك من المدرسة العامة، إشعارًا كتابيًا مسبقًا يوضح عزمها على إجراء تقييم لطفلك (بما في ذلك بيان بالعرض من هذا التقديم المناسب والمعقول)، ولكنك لم تحضر الطفل لإجراء التقييم.
3. إذا رأت المحكمة أن تصرفاتك غير معقولة.

ولكن، تكلفة التعويض:

1. لا بد ألا يتم تخفيضها أو رفض تقديمها بسبب التخلف عن تقديم إشعار إذا: (أ) منعتك المدرسة من تقديم الإشعار؛ أو (ب) لم تتلق إشعارًا يوضح مسؤوليتك عن تقديم الإشعار الموصوف أعلاه؛ أو (ج) كان الامتثال للمتطلبات والشروط الواردة أعلاه من المحتمل أن يتسبب في إصابة جسدية لطفلك؛
2. ولا يجوز أن يتم تخفيضها أو رفض تقديمها، وفقًا لتقدير المحكمة أو قاضي القانون الإداري، بسبب تخلف أولياء الأمور عن تقديم الإشعار المطلوب إذا: (أ) كان ولي الأمر غير متعلم وغير قادر على الكتابة باللغة الإنجليزية؛ أو (ب) كان الامتثال للمتطلبات والشروط الواردة أعلاه من المحتمل أن يتسبب في أذى عاطفي خطير للطفل.



## نموذج شكوى إدارية معنية بالتعليم الخاص لإدارة التعليم بولاية تينيسي الصفحة 2

قدم وصفًا للمشكلة، مع الحرص على تقديم حقائق وذكر التواريخ الخاصة بجميع الادعاءات التي تم اختيارها في الصفحة رقم 1. يتعين على مقدم الشكوى تقديم ادعاء يفيد حدوث انتهاك من مدة لا تتجاوز عامًا واحدًا من تاريخ استلام إدارة التعليم بولاية تينيسي (TDOE) لهذه الشكوى. أرفق الوثائق التي تدعم ادعاءاتك في هذا النموذج. ومن شأن إدارة TDOE أن ترفض هذا الادعاء، أو عند الاقتضاء، الشكورة بأكملها، إذا فشل هذا الادعاء، ظاهريًا أو كما هو موضح، في تقديم ادعاء يفيد إحدى القوانين المعنية بالتعليم الخاص. وفي حالة تم تقديم تسجيل صوتي أو فيديو مؤرخ، فيتعين حينها الإشارة داخل التسجيل إلى التوقيت الذي وجدت فيه هذه المعلومات الداعمة:

### نموذج الشكوى الإدارية المعنية بالتعليم الخاص لإدارة التعليم بولاية تينيسي الصفحة: 3

أدرج المعلومات الخاصة بأي شخص، إن وُجد، كنت قد تواصلت معه بالفعل للتوصل إلى حل بخصوص هذه الشكوى، وذلك إلى جانب إدراج ردهم على طلبك:

قدم حلاً مقترحاً للمشكلة بالقدر المعروف والمتاح لك.<sup>2</sup>

توقيعك أدناه يؤكد رغبتك في تولى إدارة التعليم بولاية تينيسي التحقيق في أمر الشكوى وإخطارك بنتائج هذا التحقيق. وتقر بأنك تدرك أنه قد يُطلب منك تقديم مستندات إضافية. وبأنك تدرك أيضاً أنه يتعين على إدارة TDOE إكمال التحقيق خلال ستين (60) يوماً من تاريخ استلام الشكوى.

تاريخ التوقيع  
(الشهر/اليوم/السنة)

توقيع مقدم الشكوى (الحقول ذات الخطوط العريضة تلزم الإجابة عليها؛ أخرى مفيدة . )

<sup>2</sup> تُقدّم الوساطة دون تحميل أولياء الأمور أو العاملين بالمدرسة أية تكلفة. قد تكون الوساطة إحدى الإجراءات المفيدة لحالتك وينبغي دعم تنفيذها. ومع ذلك، يُرجى العلم أن الوساطة هي أسلوب طوعي يستعان به لحل النزاعات. وينبغي أن يتفق الطرفان على إجراء الوساطة فيما يتعلق بالمسائل محل النزاع قبل بدء عملية الوساطة الفعلية. اضغط [هنا](#) للاطلاع على معلومات إضافية بشأن الوساطة.

تهدف القرارات المقترحة إلى مساعدة مقدم الشكوى والمنطقة التعليمية جزئياً على التوصل إلى حل مبكر للمشكلات الواردة في الشكوى. ويرجى العلم أن أي إجراء تصحيحي، قد يكون مطلوباً لأمر تتصل بالشكوى، يخضع لتقدير إدارة TDOE. ولكن، لا تخضع بعض المقترحات الخاصة بإجراءات معينة، مثل تأديب المسؤولين بالمدرسة أو إنهاء خدمتهم، إلى سلطة إدارة TDOE.

معلومات مطلوبة: يشير الحقل المكتوب بخط عريض في نموذج الشكوى النموذجي إلى أن المعلومات مطلوبة. لا بد أن تتضمن نماذج الشكوى بياناتاً عن الوكالات العامة قد انتهكت أحد متطلبات قانون التعليم الخاص؛ والحقائق التي يستند إليها البيان؛ و التوقيع ومعلومات الاتصال الخاصة بصاحب الشكوى؛ وإذا كان هناك ادعاء بوجود انتهاكات فيما يتعلق بطفل معين، فلا بد من ذكر اسم الطفل وعنوانه، واسم المدرسة التي يذهب إليها الطفل، ووصف طبيعة المشكلة، بما في ذلك الحقائق المتعلقة بالمشكلة، والحل المقترح للمشكلة. إذا كانت الشكوى مقدمة نيابة عن طفل بلا مأوى، فيرجى تقديم معلومات الاتصال المتاحة للطفل واسم المدرسة التي يذهب إليها الطفل. يرجى ملاحظة أن الانتهاك الذي تدعي الشكاوى حدوثه لا بد ألا يكون قد حدث منذ أكثر من عام واحد من تاريخ تقديم الشكوى. لا بد للطرف الذي يقدم الشكوى أن يرسل نسخة من الشكوى إلى الوكالة العامة التي تخدم الطفل في نفس الوقت الذي يرفع فيه هذا الطرف الشكوى إلى الولاية.



## إدارة التعليم بولاية تينيسي نموذج تقديم طلب

### الوساطة بالتعليم الخاص

Office of General Counsel

Andrew Johnson Tower, 9th Floor

710 James Robertson Parkway

Nashville, Tennessee 37243

أرسل النماذج المكتملة بالبريد الإلكتروني إلى المنطقة التعليمية وإلى [dispute.resolution@tn.gov](mailto:dispute.resolution@tn.gov).

اسم الطفل	تاريخ ميلاد الطفل (شهر/يوم/سنة)	إعاقة الطفل
النظام المدرسي	المدرسة التي يذهب الطالب إليها	
بيانات ولي الأمر/الوصي	بيانات مدير المنطقة التعليمية	
الاسم	الاسم	
العنوان	العنوان	
المدينة	الرمز البريدي	المدينة
هاتف المنزل	الهاتف المحمول	الهاتف
عنوان البريد الإلكتروني	عنوان البريد الإلكتروني	
إذا كان هناك محامٍ يمثله:	إذا كان هناك محامٍ يمثله:	
اسم المحامي:	اسم المحامي:	
العنوان	العنوان	
المدينة	الرمز البريدي	المدينة
الهاتف	الفاكس	الهاتف
عنوان البريد الإلكتروني	عنوان البريد الإلكتروني	
<input type="checkbox"/> نحن ندرك أن هذا الطلب مخصص لأغراض الوساطة فقط. <u>ولم يُقَدِّم</u> طلب لعقد جلسة استماع قانونية.		
<input type="checkbox"/> ونفهم أن هذا الطلب مخصص لأغراض الوساطة فقط بالتزامن مع طلب عقد جلسة استماع قانونية. وأحيل طلب كتابي لمدير المدارس بشأن عقد جلسة استماع قانونية.		
ملخص القضايا التي سيتم التوسط فيها:		
توقيع ولي الأمر/الوصي	التاريخ	توقيع مدير المنطقة التعليمية
التاريخ	التاريخ	



إدارة التعليم بولاية تينيسي  
نموذج طلب عقد جلسة استماع قانونية بالتعليم الخاص  
Office of General Counsel  
Andrew Johnson Tower, 9th Floor  
710 James Robertson Parkway  
Nashville, Tennessee 37243

أرسل النماذج المكتملة بالبريد الإلكتروني إلى المنطقة التعليمية وإلى [dispute.resolution@tn.gov](mailto:dispute.resolution@tn.gov).

معلومات ولي الأمر/الطفل (يكملها ولي الأمر/الوصي ويقدمها إلى المنطقة التعليمية للدراسة) *الحقول ذات الخطوط العريضة تلزم الإجابة عنها.		
اسم الطفل	تاريخ ميلاد الطفل (شهر/يوم/سنة)	إعاقة الطفل
اسم ولي الأمر/الوصي	عنوان الطفل الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي *إذا كان بلا مأوى، فاكذب معلومات التواصل المتاحة	
الهاتف	عنوان البريد الإلكتروني	عنوان ولي الأمر الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي
محامي الطفل/ولي الأمر/الوصي	عنوان المحامي الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي	
الهاتف	الفاكس	عنوان البريد الإلكتروني
مقدم الطلب لعقد جلسة استماع قانونية:	ستكون جلسة الاستماع:	
ولي الأمر/الوصي <input type="checkbox"/>	المنطقة التعليمية (بتعين على المنطقة التعليمية تقديم بيانات) <input type="checkbox"/>	مفتوحة <input type="checkbox"/>
ولي الأمر قبل البدء في إجراءات جلسة الاستماع <input type="checkbox"/>	مغلقة <input type="checkbox"/>	
اسم المدرسة التي يذهب إليها	اسم المنطقة التعليمية	
قدم وصفاً كاملاً لطبية المشكلة ذات الصلة بالتصنيف، أو إجراءات التقييم، أو التنسيب التعليمي الخاص بالطفل (سواء بالبدء فيها أو تغييرها)، أو بتوفير تعليم عام ملائم مجاني له. (FAPE)		
يرجى تقديم حل مقترح للمشكلة بالقدر المعروف والمتاح لك.		
بيانات المنطقة التعليمية (تستكملها المنطقة التعليمية)		
مدير المنطقة التعليمية/التعليم الخاص	عنوان المنطقة التعليمية الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي	
الهاتف	الفاكس	عنوان البريد الإلكتروني
المدرسة التي يذهب إليها الطالب/كان يذهب إليها	إعاقة الطفل	
محامي المنطقة التعليمية	عنوان المحامي الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي	
الهاتف	الفاكس	عنوان البريد الإلكتروني
تاريخ استلام المنطقة التعليمية للطلب	موقع جلسة الاستماع	

## خدمات المناصرة

توجد العديد من الوكالات والمنظمات التي توفر الدعم، والمعلومات، والتدريب، والمساعدة لمناصرة الأشخاص ذوي الإعاقات في ولاية تينيسي. فيما يلي بعض من هذه المنظمات التي تقدم خدمات دون أي تكلفة. يمكنك الاطلاع على قائمة أكثر شمولاً للمنظمات المقدمة للخدمات من خلال الموقع الإلكتروني لدليل ولاية تينيسي للأشخاص ذوي الإعاقات (<https://www.tnpathfinder.org>).

### حقوق ذوي الإعاقات في ولاية تينيسي

(800) 342-1660

البريد الإلكتروني: [GetHelp@disabilityrightstn.org](mailto:GetHelp@disabilityrightstn.org)

### أصوات أطفال ولاية تينيسي

(800) 670-9882

البريد الإلكتروني: [info@tnvoices.org](mailto:info@tnvoices.org)

### دعم أولياء الأمور الاستثنائيين وتدريبهم (STEP)

(باللغة الإنجليزية) (800) 280-7837

(باللغة الإسبانية) (800) 975-2919

البريد الإلكتروني: [information@tnstep.org](mailto:information@tnstep.org)

### قوس ولاية تينيسي

(800) 835-7077

البريد الإلكتروني: [info@theacrctn.org](mailto:info@theacrctn.org)

## خدمات قانونية مجانية ومنخفضة التكلفة

فيما يلي قائمة بالمكاتب التي تقدم خدمات قانونية مجانية أو منخفضة التكلفة لمساعدة الأشخاص ذوي الإعاقات.

### حقوق ذوي الإعاقات في ولاية تينيسي

(800) 342-1660

الموقع الإلكتروني: [www.disabilityrightstn.org](http://www.disabilityrightstn.org)

### عيادة فاندربيلت القانونية

(615) 322-4964

### المساعدات القانونية لشرق ولاية تينيسي

(800) 238-1443

الموقع الإلكتروني: [www.laet.org](http://www.laet.org)

### عرب تينيسي للخدمات القانونية

(800) 372-8346

الموقع الإلكتروني: [www.wtlls.org](http://www.wtlls.org)

### جمعية المساعدات القانونية في ولاية تينيسي الوسطى

وكومبرلانز

(800) 238-1443

الموقع الإلكتروني: [www.las.org](http://www.las.org)

تتوفر هذه المعلومات بوصفها خدمة للأفراد الذين يبحثون عن طرق إضافية للحصول على المساعدة والمعلومات. ولا تقصد الإدارة أن تظهر هذه المعلومات على أنها تأييد، أو توصية لأي فرد، أو منظمة، أو خدمة ممثلة في هذه الصفحة.